

中國人壽強積金集成信託計劃

報告及財務報表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

{本中文譯本乃根據英文報告翻譯而成，僅供參考之用。一切解釋均以英文報告原件為準}

中國人壽強積金集成信託計劃

報告及財務報表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

目錄	頁數
計劃報告	1 - 7
投資報告	8 - 41
獨立核數師報告	42 - 44
集成信託計劃	
可供權益用途淨資產表	45
可供權益用途淨資產變動表	46 - 47
現金流量表	48
成分基金	
淨資產表	49 - 52
綜合收益表	53 - 55
成員應佔淨資產變動表	56 - 58
現金流量表	59 - 61
財務報表附註	62 - 88

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述

中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)乃根據二零零零年一月二十六日簽訂的集成信託契約(經修訂)(「信託契約」)設立的集成信託計劃。本計劃的保薦人及行政管理人為中國人壽保險(海外)股份有限公司(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)。受託人為中國人壽信託有限公司(「受託人」)。本計劃於二零零零年一月三十一日獲強制性公積金計劃管理局(「強積金管理局」)核准。

雖然本計劃是為了確保參與僱主根據香港強制性公積金計劃條例(「強積金條例」)的規定為該強積金條例所涵蓋的僱員而設，自僱人士和非受聘人士亦可參與本計劃。如某一僱員成員改變就業情況，其可將其全部或任何部份累算權益保留在本計劃中並成為延遲成員。僱員、自僱人士和非受聘人士在下文統稱為「計劃成員」。

根據強積金條例作出的強制性供款自受託人收到供款之日起即時全數既得并歸屬予計劃成員。參與僱主、僱員和自僱人士可自行選擇作出額外自願性供款。然而，僱主自願性供款的累算權益不須即時歸予僱員，但會受按照僱用期釐定的既得比例或其他限制所規限。

根據本計劃的信託契約，受託人必須促使計劃成員的信託資產投資於成分基金。年內，本計劃專為計劃成員提供九個各有其獨立和明確投資目標和政策的成分基金^{註1} (包括中國人壽保證基金(「已終止基金」)自二零二零年十二月一日起再無投資和營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，自二零二一年三月八日起生效)以作選擇。計劃成員可以按照其最合適的投資目標和限制，分配他們的累算權益予一個或多個成分基金。計劃成員亦可選擇預設投資策略作為其投資選項。

2 財政發展

本計劃於二零零零年一月三十一日開始營運。本年度全部已收和應收供款(包括轉入)和已付及應付權益(包括轉出)，分別為 664,508,784 港元(二零一九年：652,886,855 港元)和 613,650,986 港元(二零一九年：777,523,113 港元)。於二零二零年十二月三十一日，資產淨值為 4,333,385,983 港元(二零一九年：4,009,613,356 港元)。本計劃於二零二零年十二月三十一日有成員 40,869 名(二零一九年：36,996 名)。

註 1： 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

3 本計劃管限規則的變動

下列為本計劃於本年內對管限規則/強積金計劃說明書之關鍵變動之簡述。

- 終止一個成分基金，即中國人壽保證基金
- 對中國人壽樂安心保證基金(前稱中國人壽樂休閒保證基金)作出多項變更，包括保證機制變更(即保證資格受合資格條件所限及下調保證回報率)，下調管理費及保證費
- 更新核數師地址
- 反映要約文件更名為「強積金計劃說明書」，並按照強積金投資基金披露守則以標準化方式呈列
- 納入有關打擊洗錢和自動交換財務賬戶資料的相關要求

詳情請見強積金計劃說明書之相關部分。

4 聯絡方法

有關本計劃及其營運的其他資料，可透過以下方式索取：

網址	:	www.chinalife.com.hk
僱主熱線	:	(852) 3999 5555
計劃成員熱線	:	(852) 3999 5555
傳真號碼	:	(852) 2893 2103
郵政地址	:	中國人壽信託有限公司 香港灣仔軒尼詩道 313 號中國人壽大廈 17 樓

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

5 服務提供者

受託人

中國人壽信託有限公司
香港灣仔軒尼詩道 313 號
中國人壽大廈 17 樓

保薦人及行政管理人

中國人壽保險(海外)股份有限公司^{註 1}
(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
香港灣仔軒尼詩道 313 號
中國人壽大廈 22 樓

保管人

中國銀行(香港)有限公司
香港中環花園道 1 號
中國銀行大廈 14 字樓

法律諮詢人

中國人壽信託有限公司並沒固定僱用對外法律諮詢人。

註 1: 受託人是服務提供者的全資子公司。

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

5 服務提供者(續)

投資經理人

太平資產管理(香港)有限公司

香港

京華道 18 號

19 樓 1-2 室

作為中國人壽強積金保守基金，及下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金及基礎單位信託核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽保證基金^{註 1}
2. 中國人壽樂安心保證基金
(前稱為中國人壽樂休閒保證基金)

景順投資管理有限公司

香港中環花園道三號

冠君大廈四十一樓

作為下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽樂休閒平衡基金^{註 2}
2. 中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註 2}
3. 中國人壽樂休閒環球股票基金
4. 中國人壽核心累積基金
5. 中國人壽 65 歲後基金

富達基金(香港)有限公司

香港金鐘道 88 號

太古廣場二座 21 樓

作為下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽平衡基金
2. 中國人壽增長基金
3. 中國人壽香港股票基金

保險人及擔保人

中國人壽保險(海外)股份有限公司^{註 3}

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

香港灣仔軒尼詩道 313 號

中國人壽大廈 22 樓

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

註3: 受託人是服務提供者的全資子公司。

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

5 服務提供者(續)

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環太子大廈 22 樓

6 董事會

受託人之董事

中國人壽信託有限公司

施釗等 (獨立董事)

商業地址：
香港灣仔軒尼詩道 313 號
中國人壽大廈 17 樓

陸海天(二零二零年五月十五日委任) (獨立董事)

商業地址：
九龍紅磡
香港理工大學
陳鮑雪瑩樓 7 樓 R701 室

譚子健 (行政總裁)

商業地址：
香港灣仔軒尼詩道 313 號
中國人壽大廈 17 樓

方軍(二零二零年八月三日辭任) (董事)

商業地址：
中國北京市西城區金融大街 12 號
中國人壽廣場 B 座 15 層

姜濤(二零二零年八月三日委任) (董事)

商業地址：
九龍紅磡
紅鸞道 18 號
中國人壽中心 A 座 16 樓

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

6 董事會(續)

受託人之董事(續)

李芳儀 (非執行董事)

商業地址：
香港金鐘道 89 號
力寶中心第 1 座 35 樓 3507 室

周自堅(二零二零年八月三日辭任) (非執行董事)

商業地址：
香港皇后大道中 5 號
衡怡大廈 32 樓

有關聯公司的控權人

中國人壽保險(海外)股份有限公司於年終日，同為以上一方也是受託人的關聯者的控權人如下：

方軍(二零二零年二月十三日辭任)

俞德本(二零二零年八月十八日委任)

姜濤(二零二零年八月十八日委任)

以上控權人的商業地址：
香港紅磡
紅鸞道 18 號
中國人壽中心 A 座 16 樓

匡濤

王濱(二零二零年九月三十日辭任)

王凱(二零二零年九月三十日委任)

以上控權人的商業地址：
中國人壽中心
中國北京市西城區金融大街 17 號 22-28 層

于勝全

地址：
中國北京市海淀區定慧東里32號大廈808號

中國人壽強積金集成信託計劃

計劃報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

6 董事會(續)

有關聯公司的控權人(續)

劉慧敏 (二零二零年二月十三日委任, 二零二零年六月二十三日辭任)

地址:

中國北京市西城區廣成街2號501室

王軍輝 (二零二零年六月二十三日委任)

地址:

中國北京市朝陽區
林萃東路國奧村東區C4樓

章晟曼

地址:

香港半山區寶雲道2號
富匯豪庭1座31樓A室

毛裕民

地址:

香港九龍尖沙咀柯士甸道西一號
擎天半島3期41D室

許世清 (二零二零年六月二十三日委任)

地址:

中國深圳市福田區
民田路 89 號中海華庭華景軒 2-11D 室

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述

於二零二零年十二月三十一日，中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)專為計劃成員的累算權益提供八個成分基金作投資(二零一九年：九個)，每個成分基金均有各自獨特的投資目標及政策。計劃成員可根據其最適合投資目標和限制，自由分配累算權益至一個或多個成分基金。成分基金為：

中國人壽平衡基金(「平衡基金」)
中國人壽強積金保守基金(「保守基金」)
中國人壽增長基金(「增長基金」)
中國人壽保證基金(「保證基金」)^{註1}
中國人壽香港股票基金(「香港股票基金」)
中國人壽樂安心保證基金(「樂安心保證基金」)*
中國人壽樂休閒資本穩定基金(「樂休閒資本穩定基金」)^{註2}
中國人壽樂休閒平衡基金(「樂休閒平衡基金」)^{註2}
中國人壽樂休閒環球股票基金(「樂休閒環球股票基金」)
中國人壽核心累積基金(「核心累積基金」)
中國人壽 65 歲後基金(「65 歲後基金」)

註1： 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2： 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

投資目標和政策

中國人壽平衡基金

本基金之投資目標，在於提供資本增值，亦可取得收入，以達致長期資本均衡增長。

為達成其投資目標，基金透過投資於由富達基金(香港)有限公司管理的核准匯集投資基金。此核准匯集投資基金將投資於全球債券及股票的多元化組合上。

中國人壽強積金保守基金

本基金之投資目標，在於提供資本穩健性，並享有一定水平的港元收入。

為達成其投資目標，本基金主要投資於香港銀行存款、商業票據及短期票據，由太平資產管理(香港)有限公司專門管理。在一般情況下，本基金將維持 10%至 30%銀行存款。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資目標和政策(續)

中國人壽增長基金

本基金之投資目標，在於透過環球股票的長期投資，提供資本增值，成員從而足以取得投資於貨幣市場所能達致的前述資本穩健性及較高收入。

本基金將透過投資在由富達基金(香港)有限公司管理的核准匯集投資基金以達到其投資目標，以產生資本增值。該基金核准匯集投資基金將投資於全球各主要股票市場中之股票證券的多元化組合上及可靈活地投資於全球債券，以控制在短期內回報的波幅。本基金專為既尋求大幅增長資本回報亦有相當利息收入的成員而設。

中國人壽保證基金^{註1}

本基金之投資目標，在於向參與者提供高於保證回報率的回報。

本基金旨在透過單一投資於由中國人壽保險(海外)股份有限公司所發出之有關保單核准匯集投資基金(「有關基金」)，從而投資於單一基礎單位信託核准匯集投資基金(「基礎基金」)，並保持下列多元化組合：

- (a) 環球證券，例如股票及優先股；
- (b) 符合強積金管理局定出的最低信貸評級的定息收入證券，而該項評級是根據強積金管理局核准的信貸評級機構所釐定的；由獲豁免機構發行或擔保，或於核准證券交易所上市，而該證券是由有股份在該交易所上市的公司或法團發行或擔保的；
- (c) 銀行存款，指所存放於由銀行業條例(第 155 章)第 IV 部所認可之認可財務機構的資產。

中國人壽香港股票基金

本基金的投資目標，在於提供與香港股市主要指數所達致表現相關的回報。

本基金透過投資在富達基金(香港)有限公司管理的核准匯集投資基金，集中(即最少其資產淨值 70%)投資於香港股票市場，即在香港上市的公司(包括在香港上市的大中華公司)或與香港有業務聯繫的公司(包括在香港以外上市的公司)的股票。與香港有業務聯繫的公司包括但不限於在香港註冊或成立的公司。有關基金亦可靈活地作出有限度(即少於其資產淨值 30%)的債券投資，以及容許回報在短期內大幅波動。

本基金持有(以有效風險計算)最少 30%港元資產淨值。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資目標和政策(續)

中國人壽樂安心保證基金*

本基金之投資目標，在於提供長期資本穩健性及通過投資適量之環球證券，爭取回報以提供保證回報率。

本基金旨在透過單一投資於由中國人壽保險(海外)股份有限公司所發出之有關保單核准匯集投資基金(「有關基金」)，從而投資於單一基礎單位信託核准匯集投資基金(「基礎基金」)並保持下列多元化組合：

- (a) 環球證券例如股票及優先股；
- (b) 符合強積金管理局規定的最低信貸評級的中期環球性不超過十年期的定息收入證券；
- (c) 由豁免機構發行或保證、或於核准證券交易所上市之債務證券。

中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註2}

本基金之投資目標，在於提供長期資本穩健性，同時透過有限風險的環球股票投資，提供資本增值。

本基金將透過投資在由景順投資管理有限公司管理的一個核准匯集投資基金，投資於環球債券及環球股票的組合上。本基金持有(以有效風險計算)最少 30%港元資產淨值。

中國人壽樂休閒平衡基金^{註2}

本基金之投資目標，在於長期提供高於香港薪金通脹的資本增值。

本基金將透過投資在由景順投資管理有限公司管理的一個核准匯集投資基金，投資於環球債券及環球股票的組合上。本基金持有(以有效風險計算)最少 30%港元資產淨值。

中國人壽樂休閒環球股票基金

本基金之投資目標，在於透過投資於環球股票，提供資本增值，以獲取長線資本高度增值。

本基金旨在透過由景順投資管理有限公司管理的一個核准匯集投資基金，投資高達資產淨值的 100%於環球股票上。本基金持有(以有效風險計算)最少 30%港元資產淨值。

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資目標和政策(續)

中國人壽核心累積基金

本基金之投資目標是透過環球分散方式進行投資，提供資本增值。

本基金旨在透過由景順投資管理有限公司管理的一個核准匯集投資基金，從而投資於兩個基礎核准匯集投資基金。本基金主要透過環球分散方式投資於環球股票及債券之組合，旨在將其資產淨值60%投資於風險較高的資產(如環球股票)，並將資產淨值的剩餘部份投資於風險較低的資產(如環球債券、現金及貨幣市場工具)。風險較高的資產之資產配置或會因多個股票及債券市場的不同價格走勢而介乎於55%至65%之間不等。

中國人壽 65 歲後基金

本基金之投資目標是透過環球分散方式進行投資，提供穩定增值。

本基金旨在透過由景順投資管理有限公司管理的一個核准匯集投資基金，從而投資於兩個基礎核准匯集投資基金。本基金主要透過環球分散方式投資於環球股票及債券之組合，旨在將其資產淨值20%投資於風險較高的資產(如環球股票)，並將資產淨值的剩餘部份投資於風險較低的資產(如環球債券、現金及貨幣市場工具)。風險較高的資產之資產配置或會因多個股票及債券市場的不同價格走勢而介乎於15%至25%之間不等。

投資分析及評論

本計劃九個成分基金的其中八個成分基金(平衡基金、增長基金、保證基金、香港股票基金、樂安心保證基金、樂休閒環球股票基金、核心累積基金、65 歲後基金)目前均為聯接基金並各投資於一有關核准匯集投資基金。而餘下的一個成分基金(保守基金)於有關年度投資於銀行存款及債券。

有關每個成分基金的投資政策已於本計劃最新的強積金計劃說明書內描述。投資政策及策略之簡要闡明如上。

每個成分基金於年內的投資表現各異，詳情見以下報告。

投資經理人的市場見解

景順投資管理有限公司

作為下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金的投資經理人：

- i) 中國人壽樂休閒平衡基金^{註1}
- ii) 中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註1}
- iii) 中國人壽樂休閒環球股票基金
- iv) 中國人壽核心累積基金
- v) 中國人壽 65 歲後基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1

概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

景順投資管理有限公司(續)

註 1: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金,於二零二零年一月八日起生效。

- 中國人壽樂休閒環球股票基金

二零二零年市場概覽

報告期內,全球股票市場走高。各國持續推出大規模刺激措施令各國從疫情中加速復蘇,以及推動了收益的增長。雖然如此,經濟前景的改善引起了人們對經濟復甦與刺激措施可能助長通貨膨脹的擔憂。自 2020 年末以來,由於對通貨膨脹的強烈預期,價值/週期性行業已從增長型股票中取得市場領導地位。

美國股市: 受美國經濟復甦跡象的帶動,美國股市加速上漲。隨著在某些地區為更多的人提供疫苗接種和放寬封城措施,雇主也僱用更多的工人,令失業率下降。

歐洲股市: 在報告期間,受到正面的盈利公佈以及整個地區經濟和調查數據持續回升的推動,歐洲股市上漲。歐元區經濟在強勁的出口需求的帶動下,製造業方面已於 2020 年中以來反彈,而服務業方面仍受制於新冠疫情。

日本股市: 與其他市場相似,日本在報告期結束時表現收高。全球增長前景的改善以及企業盈利復甦的可見度持續改善,市場情緒得舒緩。同時,日本央行將繼續採取寬鬆政策,以穩定增長前景。

中國/香港股市: 受益於對疫情有效的控制及較先經濟復甦的帶動下,中國/香港股票在 2020 年有強勁的回報。

亞洲地區(除日本,香港和中國外): 在報告期內,亞洲股市的表現不一。在台灣和韓國,因新冠疫情受到更好的控制,在全球對電子零件和產品的需求不斷增長的情況下,科技公司表現出色推動了強勁回報。另一方面,由於持續受到新冠疫情拖累,印度和東盟表現不佳。

全球債券: 在報告期內,因推出疫苗以及經濟刺激措施對通貨膨脹的影響的樂觀態度,債券市場最突出的發展是政府債券孳息率的上升。中央銀行繼續爭辯說,低通脹環境不太可能在短期內改變,並繼續保持寬鬆的政策。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

景順投資管理有限公司(續)

二零二一年市場展望和策略

鑑於發達國家成功推出疫苗，我們認為 2021 年全球經濟將呈現強勁增長，部分原因是經濟將從深度衰退中反彈，另一部分原因是逐漸釋放了被壓抑的需求，以及財政支持（尤其是在美國）。同時，我們預計主要中央銀行將繼續（通過低利率和資產購買）提供大量的支持。即使在近期大幅重新估值之後，相對估值（特別是與公司債券相比）仍有支持，因此我們認為股市仍會上升。但是，股票投資者現在將得依靠公司盈利恢復的力度來推動市場持續上漲。然而，由於股票估值尚未進入泡沫階段，波動性回升增加了長期的復蘇風險正機會。

美國股市：就絕對估值和相對於其他市場而言，美國股票昂貴。

由於大量資金已分配給新經濟破壞性股票，因此市場領導仍狹窄。強勁的業績加上許多技術指標表明美國市場超買，這增加了短期波動的可能性。

歐洲股市：估值充其量是中性的，但各行業情況不同；每股收益預期向上顯示疫情後的復蘇可能會出現一段時期表現跑贏大市。協調一致的支持政策雖然有所幫助，但其有效支持歐洲股票市場的潛力可以說是有限。

日本股市：在全球範圍內，日本股票市場的估值仍具有吸引力，其盈利向上總體上令人驚訝並趕上了美國。日本資產負債表保持強勁，這應該為股息提供支持，並且日本央行成為日本股票的積極購買者和擁有者，這政策框架仍有效。

中國/香港股市：我們認為中國的經濟增長將穩固，這可從 2021 年初數據強於預期來助證。政府政策雖然正常化，但與疫情之前的水平相比仍保持寬鬆。有利的宏觀背景有助盈利恢復，我們認為這將引領 2021 年的市場增長。從長遠來看，我們一直專注於可從中國結構性增長驅動因素中受益的領域。

亞太地區（日本，香港和中國除外）股票：我們認為，隨著增長的改善、良性通貨膨脹和寬鬆政策，亞洲將進入一個黃金階段。因出口之間的聯繫，我們認為發達市場的經濟復甦將加速其增長。我們認為過去幾年來整個亞洲經濟體的經濟基本面已經顯著改善，從而增強了宏觀的穩定。

全球債券：隨著投資者接受復甦的意向，收益率曲線容易趨於陡峭（資本損失也是如此），而各國央行則通過量化寬鬆機制使貨幣政策盡可能寬鬆。公司債券的息差很小，尤其是在收益率極低的投資級別債券，導致我們偏愛高收益資產，因為在零利率政策的世界中，其孳息率仍相對有吸引力。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

景順投資管理有限公司(續)

- 中國人壽核心累積基金
- 中國人壽 65 歲後基金

二零二零年市場概覽

股票

由於冠狀病毒在中國的爆發，全球股票市場在 2020 年第一季度結束時呈現大跌。中國對疾病來源四周的不同城市和地區實施了封城，對全球供應鏈造成了嚴重影響。冠狀病毒在中國境外的傳播加速導致了市場的調整。所有股票市場板塊均下跌，其中市場中周期性最強的部分遭受最大的衝擊。面對全球最嚴重的經濟衰退，股市在 2020 年第二季度強勁反彈。儘管冠狀病毒在全球持續蔓延，但在經歷了 3 月嚴峻的市場震盪後，4 月份的股市和信貸市場反彈，這使某些行業和地區出現了一些多年來單月最大的增幅。全球股票在整個第三季度繼續攀升，主要是受到美國股票，尤其是科技公司的上升所帶動。另一方面，由於對全球需求放緩的擔憂，布倫特原油價格回落至每桶 40 美元，能源行業面臨挑戰，年初至今在低位掙扎。在 2020 年第四季度，由於成功開發了幾種疫苗，全球股市強勁反彈。疫苗的突破讓市場強勁輪動，從成長型股票（例如科技公司）轉到價值行業。

固定收益

整個 2020 年，根據我們的固定收益投資因素方法對投資組合進行定位。投資組合傾向於具有吸引力的價值、質量和價值特徵的債券市場，我們在其中添加了新興市場主權債券的分配和具有吸引力且有質量的較小型公司債券作配置。隨著時間的流逝，我們相信這些將推動表現跑贏大市，因此我們通過相對於基準中核心基準債券市場（主要是美國，德國和英國）作較低配置來定位。在此期間，全球央行的減息和量化寬鬆計劃支持了固定收益市場的強勁表現。我們在這 12 個月的主動定位為投資組合表現做出了正面貢獻，表現略好於基準。選擇的超重投於挪威，瑞典，澳洲，新西蘭和加拿大對投資表現有正面貢獻。投於新興市場風險（尤其是對波蘭和墨西哥）也帶來正面貢獻。

到年底，投資組合的定位如下：為了捕捉息差，投資組合的定位是投於澳洲、新西蘭和美國政府債券；為了捕捉價值，投資組合投於加拿大，瑞士和挪威政府債券；而為了捕捉質量，則投於英國，挪威和瑞典的長期政府債券作定位；於新興市場，組合目前投墨西哥，馬來西亞，波蘭和泰國；少量投於精選的歐盟公司信貸。相對基準而言，增持倉位是通過相對減持於基準的主要市場（主要是美國，德國和英國）來佈署。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

景順投資管理有限公司(續)

二零二一年市場展望和策略

股票

如果 2020 年由疫情、封城以主導，龐大政府和中央銀行救市計劃來克服經濟衰退的影響，那麼 2021 年將可能受到以下因素主導：(1) 持續封城的影響和時間長短以及對經濟所造成的相關損失；(2) 在健康危機期間所實施的經濟刺激政策的規模和方案；(3) 以及有效開發疫苗和在全球分發以對抗病毒的速度。

在今年年初，我們對全球股票的前景仍然樂觀。估值水平很吸引，價格趨勢以及較低的風險避險都支撐住股票。經濟環境指標處於中性範圍。

固定收益

2020 年，全球經濟陷入動盪。與過去的許多危機不同，這一危機的獨特之處在於它不是因經濟而是始於健康危機。新冠狀病毒令全球封城阻礙了經濟活動並造成了前所未有的需求破壞，且迅速影響了經濟。在這種情況下，我們認知到新的一年經濟增長取決於多種因素，包括：感染率、財政政策、貨幣政策、公共衛生政策、包括封城的嚴重程度或“嚴謹性”、實施疫苗接種計劃的進展以及消費者和企業的信心。全球經濟的長期增長前景繼續改善，但是我們認為經濟復甦率將有很大的差異。新冠狀病毒對中國經濟產生了極為不利的影響，但其復蘇正在進行之中，鑑於其對病毒更好的控制，我們預計中國的表現將優於大市，而鑑於美國和歐元區保持封城，儘管一些財政刺激措施將繼續支持經濟活動，美國和歐元區經濟可能會因而出現停頓。已投入大量貨幣和財政政策很可能繼續為經濟和市場提供支持。美國和歐洲的貨幣總量和貸款增長強勁，非常有利於增長。總體而言，收入保障意味著家庭狀況良好，這與典型的經濟衰退不同。

我們認為，市場的主要阻力將是估值，信貸市場已經恢復了大部分或全部危機表現不佳的形勢。總體利率水平很低、發達市場政府債券市場的實際負利率對固定收益投資者而言是一個主要的阻力。公司(特別是對於那些更容易受到與新冠狀病毒限制其經濟的行業)基本面的前景在不斷演變。但是，在美聯儲局的支持下，新發債市場令即使是最受挑戰的行業也能夠提高流動性並應對短期到期債務，減輕了銀行體系的壓力，並留有空間讓評級機構保持耐性等候。

在歐洲，我們對歐洲投資級別信用的近期展望保持中性。疫苗的消息令信用息差的大幅反彈，使我們在大部分市場上回到了疫情之前的水平或在其內。正面的疫苗新聞增強了我們對 2021 年宏觀經濟最終復甦的樂觀情緒，但由於近期在歐洲實施的封城措施，這很可能會給 2021 年第一季度的企業運營業績帶來壓力。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

景順投資管理有限公司(續)

二零二一年市場展望和策略(續)

固定收益(續)

新興市場一直受到新冠病毒的阻礙，政策靈活性有限以及資本流動薄弱。隨著這些因素的變化，我們認為新興市場有上升的空間。由於持續寬鬆的貨幣環境以及美國國債市場實際收益率可能持續下降，我們預計美元總的將會下跌。美元下跌將緩解新興市場的財務狀況，並為新興市場帶來支持。鑑於我們相信新的一年經濟復甦，我們相信分散風險將成為新興市場和公司債券這一年的主題。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

富達基金(香港)有限公司

作為下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金的投資經理人：

- i) 中國人壽平衡基金
- ii) 中國人壽增長基金
- iii) 中國人壽香港股票基金

二零二零年市場概覽

美國

- 隨著美國從新冠肺炎疫情的經濟衰退中復甦，當地股市在回顧期內錄得可觀升幅。回顧第一季，市場對疫情日益恐慌，加上油價驟跌，拖累股市急挫。
- 然而，政府推出規模空前的刺激政策，而且經濟呈現復甦跡象，以及疫苗研發取得進展，令美股在 3 月後錄得強勁升幅。接近年底，新冠肺炎新疫苗面世並分發接種，有助支持投資氣氛，而美國國會通過新一輪財政刺激措施，亦為市場帶來提振作用。
- 與此同時，民主黨候選人拜登贏得足夠選舉人票，勝出 2020 年美國總統大選，特朗普未能成功連任。美國的感染病例數目仍然高企，令投資者憂慮當地經濟能否持續復甦。拜登政府如何應對上述問題仍有待觀察。
- 貨幣政策方面，聯儲局維持近期沿用的平均通脹目標策略，並確認有意長期維持低息。當局強調經濟發展路向很大程度上將繼續取決於疫情發展。

歐洲

- 於年內市場極度波動的情況下，歐洲股市在期末高收。回顧 2020 年初，隨著中美貿易緊張關係改善，歐洲股市表現向好。
- 然而，投資者日漸憂慮新冠肺炎爆發，加上油價急跌，令市場跌幅超越早前升幅。隨著疫情震央轉移至歐洲，情況在 3 月惡化，多個國家實施全面或局部封鎖措施以遏止病毒擴散。
- 市場在去年第一季急挫後，於隨後三季強勢反彈。第四季出現最大驚喜，新冠肺炎疫苗的利好消息，拜登勝出美國總統大選，英國與歐盟簽署市場期待已久的英國脫歐協議，以及政府加推刺激經濟措施的消息，均推動市場走高。儘管部份人士憂慮出現新病毒株和歐洲感染病例增加，但多款疫苗獲得批准和隨後推出接種的消息蓋過上述影響。

日本

- 由於大型股及增長股造好，日本股市在過去 12 個月期間高收。
- 全球新冠肺炎感染病例增加，令市場日益憂慮疫情對環球經濟增長的長遠影響，拖累股市在 3 月份急挫。油價顯著下跌，進一步削弱投資信心。接近年底，有關新冠肺炎疫苗研發的利好消息帶動承險氣氛，市場隨後回升，主要指數升至數十年來的高位。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

富達基金(香港)有限公司(續)

二零二零年市場概覽(續)

日本(續)

- 隨著環球經濟開始重啟，日本央行採取行動以降低市場波幅，承險意欲亦見改善。日本經濟在 2020 年首三個月進入技術性衰退，在第二季仍面臨巨大壓力，其後國內生產總值在第三季強勁反彈。為緩減疫情對經濟及社會的影響，日本政府與央行延長大規模的財政及貨幣扶持措施。

亞太區

- 亞太區（日本除外）股市於 2020 年表現強勁。受新冠肺炎疫情影響，中國經濟急挫，但隨後提前復甦，引起投資者熱烈反應。
- 全球也展現令人鼓舞的跡象，新冠肺炎疫苗研發傳出利好消息，而且市場預期各國將繼續推行扶持性的貨幣政策。
- 全球主要央行維持利率於歷史低位，並向各自經濟體注入大量流動資金，推動游資大舉流入亞洲市場。

大中華地區

- 中國有效防控疫情，並推行定向政策措施，帶動國內經濟呈「V」形復甦，刺激中國股市報升。中國經濟在 2020 年增長 2.3%，是數十年來的最低增速。
- 儘管如此，但中國在 2020 年初實行防疫封鎖措施數週後，經濟強勁復甦，成為唯一避免在疫情大流行的一年內出現經濟萎縮的主要經濟體。經濟增長層面大致廣泛，最初由工業生產帶動，消費則於隨後數季回升。

債券

- 環球債市於期內錄得正回報。年內，美國投資級別債券表現優於美國國庫券，德國和英國政府債券表現亦勝於其相應的企業債券。
- 信貸方面，投資級別債券的表現領先高收益債券。在 2020 年伊始，承險意欲保持強勁，其後新冠肺炎疫情擴散，導致市場出現前所未見的波動，引發股票和企業債券等風險資產遭到拋售。於 2020 年第一季，政府債券孳息急跌至歷史新低，信貸息差亦顯著擴闊。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

富達基金(香港)有限公司(續)

二零二一年市場展望

最新資產配置方面，我們維持對股票持偏高比重，因為我們預期經濟重啟將再次加速，且利率在下半年將維持於低水平。經濟重啟導致短期供需失衡，不過由於聯儲局認為失衡情況是短暫因素所致，因此雖然目前通脹率超過目標區間，但尚未達到加息門檻。我們對債券和現金均持偏低比重。通貨復脹主題推動政府債券孳息上升，雖然各國政府正在推行寬鬆財政政策，但由於金融體系仍對借貸成本上升表現敏感，因此各國央行繼續致力維持寬鬆貨幣政策。由於目前債券價格仍顯得昂貴，我們對其維持防守性立場。我們正在觀望可能導致債券在未來數月走弱的其他潛在因素。

地區方面，我們對美國股票維持偏高比重。在美國推出財政刺激措施、經濟迅速復甦及企業盈利造好的支持下，當地經濟看來正穩步復甦。分析師亦繼續上調企業盈利預測，令市場對估值的憂慮略為紓緩。我們上調歐洲股票至偏高比重。歐洲已加快疫苗接種步伐，歐洲委員會致力在夏季結束前為歐盟 70% 成年人接種疫苗的目標看來切實可行。歐洲市場至今一直落後其他市場，估值較便宜及投資氣氛轉好應有助其表現造好。我們減持日本股票。隨著環球需求好轉，日本近期工業產量正重拾動力，令當地經濟與環球週期較為同步。由於疫苗接種進度仍然緩慢，最新推出的抗疫緊急措施將影響消費，拖累服務業在短期內受困。此外，我們對香港股票維持偏低比重。雖然中國企業的近期季度盈利業績令人鼓舞，但市場憂慮當地收緊政策，加上中美關係持續緊張，導致投資氣氛維持疲弱。與此同時，中央政府加強對大型科技公司的監管，亦為市場帶來壓力。我們繼續看好亞洲股票。商品價格上漲及全球供應鏈轉移，令亞洲出口國 / 地區受惠。疫情升溫導致部份國家推出新一輪出行限制措施，因此，經濟進一步復甦的動力很大程度上取決於疫苗接種計劃的步伐及政府的應對政策。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

太平資產管理(香港)有限公司

作為中國人壽強積金保守基金，及下列成分基金所投資之有關核准匯集投資基金及基礎單位信託核准匯集投資基金的投資經理人：

- i) 中國人壽保證基金^{註1}
- ii) 中國人壽樂安心保證基金*

註 1：中國人壽保證基金（「已終止基金」）於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

二零二零年市場概覽

債券市場

2020年，全球信貸市場表現強勁。美元公司債市場經歷了史上最快的下跌和修復週期，市場劇烈震盪。

2020年，所有行業板塊的信用投資回報率都受到美國國債利率變化的推動。全球信用表現較好的是美國投資級和新興市場企業債券。美國國債利率推動了美國投資級債券的表現，而新興市場企業債的回報則受到了相對於美國國債利率的超額回報的推動。

同時，我們經歷了有史以來最快的信用利差回檔週期。與此形成對比的是，全球主權和企業債務水準上升，導致信用風險上升。違約率在2020年二季度大幅上升，在美聯儲注入流動性後，違約率低於預期。

股票市場

恒生指數在2020年走出W型走勢，第一季度新冠病毒在歐洲和美國爆發，全球股票市場暴跌，引發美國的主要指數熔断，恒生指數在三月一度觸及到21,139點的低位。隨後美聯儲開啟了無限量化寬鬆，美元的流動性得到提升，帶動市場信心逐漸恢復，全球主要股指開始猛烈反彈。

下半年，新冠病毒在香港也有多輪爆發，疊加中美關係的緊張、疫情在歐洲和美國持續嚴重，恒生指數在三季度下跌。第四季度美國大選之後，受新冠疫苗在歐洲和美國進展良好，市場風險偏好逐漸抬升。恒生指數在2020年末走出一波上漲行情，最終收於27231點，全年下跌3.4%。

二零二一年市場展望和策略

債券市場

在強有力的政策支持和疫苗在全球範圍推廣的背景下，經濟將迎來迅速而強勁的復蘇。同時，伴隨著通貨再膨脹貿易。全球債券收益率上升和利率波動是市場主題。未來幾個季度，收益率曲線可能會逐漸變陡。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

投資經理人的市場見解(續)

太平資產管理(香港)有限公司(續)

二零二一年市場展望和策略(續)

債券市場(續)

我們預計 2021 年的總回報為正值。全球信用的分化將拉大。流動性狀況仍然支持債券市場。強勁的復蘇前景和可控的通貨再膨脹推動了美國長期債券收益率的上升。風險包括無序的通貨再膨脹過程，這將導致市場波動和重新定價，高債務水準和退出刺激措施。同時，低利率和正常化進程將影響未來幾年的長期回報。

對於 2021 年的債券投資策略，我們會維持防禦性和注重信用的選擇。由於美國投資級估值較高，我們保持防禦性。相比而言，我們偏好投資於亞洲投資級及其他基本面較強的新興市場投資級債券。

股票市場

展望 2021 年，隨著疫苗接種的提速，預計世界尤其是歐美的疫情將逐漸得到控制。然而世界經濟和資本市場仍舊面臨許多不確定，包括疫情的反復、全球經濟的恢復帶來的宏觀政策收緊。隨著經濟恢復和核心通脹抬升，美國和中國的國債利率都有上行壓力，如果美債利率上行的太快或者太高，都會對全球資本市場產生負面影響。

儘管如此，我們仍舊對中國經濟的長期增長前景樂觀。在“雙迴圈”的政策驅動下，中國經濟仍富有韌性。而中國對疫情的成功控制也使得家庭消費和企業投資持續恢復，由此帶來企業盈利的增長。在資產配置方面，中國的權益類資產仍舊有著良好的增長前景和富有吸引力的估值，我們將繼續根據價值投資的理念優化組合，維持在高品質成長股和價值股的主要持倉。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論

A. 受託人對本計劃持有的投資進行分析的評論以及其評論的參考信息				
	年率化回報(以百分比計)			
成分基金	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽 香港股票基金 推出日期: 23/12/2011	18.10%	11.60%	不適用	8.35%
基準/績效目標	20.35% ^{註1}	10.36% ^{註1}	不適用	不適用 ^{註2}
基準/績效目標偏差	實際表現低於 績效目標	實際表現高於 績效目標	不適用	不適用
受託人評論	<p>基金的績效目標：香港股票基金類別的平均表現，源自理柏</p> <p>以1年期計，基金表現低於績效目標，而以5年期計，基金表現高於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 基金在期內錄得正回報。 - 股市年初表現欠佳，因為市場憂慮新冠肺炎疫情在全球蔓延，並關注疫情對經濟活動的潛在衝擊，觸發股市出現無差別拋售，尤其是在2020年3月。各地政府放寬防疫封鎖限制，並與央行聯手推出持續刺激經濟措施，反映其銳意振興經濟活動，刺激股市在2020年下半年回升。 - 美國在新任總統拜登領導下，將對國際關係採取均衡的策略，加上新冠肺炎疫苗測試結果使人鼓舞，令市場對疫苗提早面世感到樂觀，進一步提振投資者信心。 - 中國支持的貿易聯盟成立，而且政府承諾持續提供政策支持，以及中歐簽署投資協定，進一步帶動中國股市的投資氣氛。 - 在此環境下，受通訊服務、主要消費品及健康護理業的優質選股帶動，為回報帶來最大貢獻。 - 部份非必需消費品股亦利好表現。 - 市場流動性回升，使互聯網公司延續擁擠交易的趨勢，但基金對中國食品配送巨擘美團持偏低比重，抵銷部份上述利好表現，並削弱相對回報。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽 樂休閒環球股票基金 推出日期: 01/10/2007	9.45%	8.26%	5.57%	2.46%
基準/績效目標	13.27% ^{註1}	9.05% ^{註1}	7.00% ^{註1}	不適用 ^{註2}
基準/績效目標偏差	實際表現低於 績效目標	實際表現低於 績效目標	實際表現低於 績效目標	不適用
受託人評論	<p>基金的績效目標：環球股票基金類別的平均表現，源自理柏</p> <p>以1年、5年及10年期計，基金表現低於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 全年來自區域股市的貢獻參差不齊 - 歐洲和北美股市延續了其疲態，但隨著市場從增長轉向價值和周期性的轉變而在年結時表現強勁。 - 相比之下，香港和中國及亞洲股市總體上受益於增長型股票的表現，其核心增長趨勢是由增持配置在通信服務，互聯網，消費和醫療保健行業而驅動，團隊認為該等行業的盈利可見度更高。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽增長基金 推出日期: 01/12/2000	14.81%	9.28%	6.06%	6.07%
基準/績效目標	15.96% ^{註1}	8.98% ^{註1}	5.52% ^{註1}	不適用 ^{註2}
基準/績效目標偏差	實際表現低於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	不適用
受託人評論	<p>基金的績效目標: 人生階段基金 - (>80% - 100% 股票) 基金類別的平均表現, 源自理柏</p> <p>以 1 年期計, 基金表現低於績效目標, 而以 5 年及 10 年期計, 基金表現高於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示, 本年基金表現受以下因素影響:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 基金在年內錄得正回報, 主要源於股票部份表現強勁。 - 儘管市場在期內十分波動, 但環球股市於期內錄得正回報。值得注意的是, 由於疫情令全球經濟前景受壓, 因此市場在 2 月至 3 月期間急跌。 - 各國政府為減輕疫情對經濟造成的影響, 因而推出大規模經濟刺激措施, 加上環球經濟活動回升, 以及新冠肺炎疫苗及治療相關的利好進展, 帶動市場自 4 月起開始復甦。 - 在此環境下, 香港、日本及美國股票配置為回報顯著增值。歐洲及其他亞太區股市的持倉亦利好基金表現。 - 此外, 由於環球債市表現造好, 債券持倉亦為回報帶來貢獻。 			
中國人壽 樂休閒平衡基金 推出日期: 01/10/2007	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標偏差	不適用	不適用	不適用	不適用
受託人評論	<p>基金自 2019 年 9 月 24 日起已無投資及營運。強制性公積金計劃管理局已批准終止基金, 於 2020 年 1 月 8 日起生效。</p>			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽平衡基金 推出日期: 01/12/2000	13.73%	8.16%	5.32%	5.59%
基準/績效目標	14.51% ^{註1}	7.91% ^{註1}	4.88% ^{註1}	不適用 ^{註2}
基準/績效目標偏差	實際表現低於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	不適用
受託人評論	<p>基金的績效目標：人生階段基金 - (>60% - 80% 股票) 基金類別的平均表現，源自理柏</p> <p>以 1 年期計，基金表現低於績效目標，而以 5 年及 10 年期計，基金表現高於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 基金在年內錄得正回報，主要源於股票部份表現強勁。 - 儘管市場在期內十分波動，但環球股市於期內錄得正回報。值得注意的是，由於疫情令全球經濟前景受壓，因此市場在 2 月至 3 月期間急跌。 - 各國政府為減輕疫情對經濟造成的影響，因而推出大規模經濟刺激措施，加上環球經濟活動回升，以及新冠肺炎疫苗及治療相關的利好進展，帶動市場自 4 月起開始復甦。 - 歐洲及其他亞太區股市的持倉亦支持基金表現。 - 此外，由於環球債市表現造好，債券持倉亦為回報帶來貢獻。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽 核心累積基金 推出日期: 01/04/2017	12.56%	不適用	不適用	7.84%
基準/績效目標	12.06% ^{註3}	不適用	不適用	8.46% ^{註3}
基準/績效目標偏差	實際表現高於 績效目標	不適用	不適用	實際表現低於 績效目標
受託人評論	<p>基金的績效目標（認可參考組合）：富時強積金預設投資策略參考組合 - 核心累積基金</p> <p>以 1 年期計，基金表現高於績效目標，而推出至今計，基金表現低於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 在股票方面，我們選擇的公司是，在我們看來，這些公司的價值具有吸引力，具有良好的盈利和價格勢頭，並且有證據顯示管理層支持股東價值。在此期間，選股產生了負面影響，我們的價值股帶來最大的負面影響，而動量和質量無法完全彌補。 - 整個 2020 年，投資組合傾向於具有吸引力的價值，質量和價值特徵的債券市場，並選擇配置於新興市場主權債券和較小公司債券。我們積極的定位為過去 12 個月的表現做出了正面的貢獻。這包括到挪威，瑞典，澳大利亞，新西蘭和加拿大的增持。新興市場的配置也起到了正面作用，尤其是在波蘭和墨西哥方面。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽 65 歲後基金 推出日期: 01/04/2017	9.70%	不適用	不適用	4.97%
基準/績效目標	8.21% ^{註3}	不適用	不適用	5.24% ^{註3}
基準/績效目標偏差	實際表現高於 績效目標	不適用	不適用	實際表現低於 績效目標
受託人評論	<p>基金的績效目標（認可參考組合）：富時強積金預設投資策略參考組合 - 65 歲後基金</p> <p>以 1 年期計，基金表現高於績效目標，而推出至今計，基金表現低於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 在股票方面，我們選擇的公司是，在我們看來，這些公司的價值具有吸引力，具有良好的盈利和價格勢頭，並且有證據顯示管理層支持股東價值。在此期間，選股產生了負面影響，我們的價值股帶來最大的負面影響，而動量和質量無法完全彌補。 - 整個 2020 年，投資組合傾向於具有吸引力的價值，質量和價值特徵的債券市場，並選擇配置於新興市場主權債券和較小公司債券。我們積極的定位為過去 12 個月的表現做出了正面的貢獻。這包括到挪威，瑞典，澳大利亞，新西蘭和加拿大的增持。新興市場的配置也起到了正面作用，尤其是在波蘭和墨西哥方面。 			
中國人壽 樂休閒資本穩定基金 推出日期: 01/10/2007	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標偏差	不適用	不適用	不適用	不適用
受託人評論	<p>基金自 2019 年 9 月 24 日起已無投資及營運。強制性公積金計劃管理局已批准終止基金，於 2020 年 1 月 8 日起生效。</p>			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽保證基金 推出日期: 01/12/2000	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標	不適用	不適用	不適用	不適用
基準/績效目標偏差	不適用	不適用	不適用	不適用
受託人評論	基金自 2020 年 12 月 1 日起已無投資及營運。強制性公積金計劃管理局已批准終止基金，於 2021 年 3 月 8 日起生效。			
中國人壽 樂安心保證基金* 推出日期: 01/10/2007	1.98%	2.60%	2.88%	3.22%
基準/績效目標	1.35%	1.35%	1.35%	1.35%
基準/績效目標偏差	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標
受託人評論	<p>*中國人壽樂安心保證基金前稱中國人壽樂休閒保證基金，更改名稱自 2020 年 12 月 4 日起生效，而保證機制的變更(包括變更保證回報率)，以及下調管理費及保證費，亦於同日生效。</p> <p>基金的績效目標：淨保證回報率（即每年 1.35%） 以 1 年、5 年、10 年期及推出至今計，基金表現高於績效目標。 由於保證基金的保證機制可能有別，因此比較回報與保證基金類別平均表現的意義可能不大。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 股票部分，雖然在 2020 年存在疫情的擾動，但股票業績總體比較穩健。我們將繼續根據價值投資的理念優化組合，維持在高品質成長股和價值股的主要持倉。 - 固定收益部分，我們維持防禦性和注重信貸的選擇。相比而言，我們偏好投資於亞洲投資級及其他基本面較強的新興市場投資級債券。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

成分基金	年率化回報(以百分比計)			
	一年	五年	十年	推出至今
中國人壽強積金保守基金 推出日期: 01/12/2000	0.65%	0.45%	0.24%	0.48%
基準/績效目標	0.00%	0.03%	0.02%	0.41%
基準/績效目標偏差	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標	實際表現高於 績效目標
受託人評論	<p>基金的績效目標：訂明儲蓄利率</p> <p>由於強積金保守基金可能以扣減基金資產或以扣減成員賬戶單位的形式收取費用，因此比較回報與強積金保守基金類別平均表現的意義可能不大。</p> <p>以 1 年、5 年、10 年期及推出至今計，基金表現高於績效目標。</p> <p>根據投資經理所示，本年基金表現受以下因素影響：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 組合的收益全部來自港元定存；定存以中短期期限的為主。 - 因應拆息走低，香港銀行定存利率在 2020 年基本呈下降趨勢。 			

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1 概述(續)

受託人評論(續)

B. 有關受託人評核架構以及推動其評核的支援資料(如有的話)，以解決其在 A 節評議中提出的關注

• 受託人參照獨立於受託人的行業數據提供者之資料，定期檢討成分基金的表現。如成分基金表現欠佳，受託人會在有關基礎基金的投資經理的參與下進行檢討。

除定期監察外，基金的表現亦會由中國人壽信託有限公司投資委員會監察。該委員會由公司董事會成立，負責評估及監察計劃內基金的整體表現。

• 期內，受託人對中國人壽樂休閒環球股票基金的表現表示關注，並要求基礎基金之投資經理制定改善方案，如重組基金之基礎投資組件。受託人將繼續尋求替代解決方案，包括但不限於更換基礎基金的投資經理。

• 受託人認為繼續於本計劃下維持兩項類似的保證回報基金（即中國人壽保證基金及中國人壽樂安心保證基金（前稱中國人壽樂休閒保證基金））並不再適宜。為使計劃結構更具成本效益，達致更佳規模經濟（透過整合該兩項保證基金的資產）並簡化基金平台，中國人壽保證基金已被安排終止並於 2020 年 12 月 1 日起停止投資及營運。強制性公積金計劃管理局已批准終止該基金，於 2021 年 3 月 8 日起生效。

• 為維持中國人壽樂安心保證基金（前稱中國人壽樂休閒保證基金）的保單核准匯集投資基金的持續營運，以確保成員可繼續享有一個保證基金作為其中一個基金選擇，自 2020 年 12 月 4 日起，此基金已作出了相應之變更，如：保證回報率由每年 2% 變更為每年 1.35%；保證資格受合資格條件所限；基金管理費由每年 1.5% 下調至每年 1.2% 及保證費由每年 1% 下調至每年 0.8%。

• 為簡化本計劃提供的成分基金選擇，並提升本計劃的競爭力，本計劃於 2019 年 9 月 24 日起停止投資及營運兩項基金，分別為中國人壽樂休閒平衡基金及中國人壽樂休閒資本穩定基金。強制性公積金計劃管理局已批准終止該兩項基金，於 2020 年 1 月 8 日起生效。

註 1：此數字源自理柏。

註 2：由於不同基金的成立日期可能有別，因此比較回報與市場平均表現的意義可能不大。

註 3：此數字源自富時羅素。

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

2 投資估值及變動

本年度所收到的供款已根據計劃成員所作的投資選擇投資於下列成分基金。年內的資產淨值變動及其年底的資產淨值狀況摘要如下：

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽 強積金保守 基金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽 保證基金 ^{註1} 港元	中國人壽 香港股票基金 港元	中國人壽 樂安心保證 基金* 港元	中國人壽 樂休閒資本穩定 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒平衡 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒環球 股票基金 港元	中國人壽 核心累積基金 港元	中國人壽 65歲後基金 港元
期初資產淨值	390,699,740	215,739,882	629,687,179	1,558,334,108	260,701,405	655,389,161	-	-	151,273,295	54,089,141	72,578,155
發行單位所得款	74,587,610	152,984,644	136,383,747	312,126,630	277,794,441	1,996,186,949	-	-	53,720,589	51,086,475	50,108,543
贖回單位支付款項	(52,764,583)	(123,705,152)	(111,254,479)	(1,889,748,295)	(231,428,337)	(566,063,028)	-	-	(43,061,144)	(19,194,420)	(29,601,170)
總綜合收益	56,063,796	1,432,057	95,938,144	19,287,557	59,129,461	14,931,488	-	-	15,864,410	10,117,911	7,529,815
年內資產淨值變化	77,886,823	30,711,549	121,067,412	(1,558,334,108)	105,495,565	1,445,055,409	-	-	26,523,855	42,009,966	28,037,188
期末資產淨值	468,586,563	246,451,431	750,754,591	-	366,196,970	2,100,444,570	-	-	177,797,150	96,099,107	100,615,343

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

2 投資估值及變動(續)

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽 強積金保守 基金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽 保證基金 ^{註1} 港元	中國人壽 香港股票基金 港元	中國人壽 樂安心保證 基金* 港元	中國人壽 樂休閒資本穩定 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒平衡 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒環球 股票基金 港元	中國人壽 核心累積基金 港元	中國人壽 65歲後基金 港元
於二零二零年十二月三十一日											
投資	469,820,612	-	751,033,144	-	365,142,060	2,112,078,495	-	-	177,472,325	94,894,426	99,570,035
(資產淨值百分比)	100.26%	-	100.04%	-	99.71%	100.55%	-	-	99.82%	98.75%	98.96%
其他資產/(債務)	(1,234,049)	246,451,431	(278,553)	-	1,054,910	(11,633,925)	-	-	324,825	1,204,681	1,045,308
(資產淨值百分比)	(0.26%)	100.00%	(0.04%)	-	0.29%	(0.55%)	-	-	0.18%	1.25%	1.04%
資產淨值	468,586,563	246,451,431	750,754,591	-	366,196,970	2,100,444,570	-	-	177,797,150	96,099,107	100,615,343
每單位資產淨值	29.82	11.00	32.70	-	20.63	15.23	-	-	13.81	13.28	12.00
於二零一九年十二月三十一日											
投資	392,128,513	-	630,702,615	1,568,868,117	260,562,649	651,587,007	-	-	151,527,275	53,947,424	72,605,059
(資產淨值百分比)	100.37%	-	100.16%	100.68%	99.95%	99.42%	-	-	100.17%	99.74%	100.04%
其他資產/(債務)	(1,428,773)	215,739,882	(1,015,436)	(10,534,009)	138,756	3,802,154	-	-	(253,980)	141,717	(26,904)
(資產淨值百分比)	(0.37%)	100.00%	(0.16%)	(0.68%)	0.05%	0.58%	-	-	(0.17%)	0.26%	(0.04%)
資產淨值	390,699,740	215,739,882	629,687,179	1,558,334,108	260,701,405	655,389,161	-	-	151,273,295	54,089,141	72,578,155
每單位資產淨值	26.22	10.93	28.49	15.10	17.46	14.93	-	-	12.62	11.80	10.94

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

2 投資估值及變動(續)

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽 強積金保守 基金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽 保證基金 ^{註1} 港元	中國人壽 香港股票基金 港元	中國人壽 樂安心保證 基金* 港元	中國人壽 樂休閒資本穩定 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒平衡 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒環球 股票基金 港元	中國人壽 核心累積基金 港元	中國人壽 65歲後基金 港元
於二零一八年十二月三十一日											
投資	281,741,751	-	524,751,937	1,605,084,031	204,595,966	742,327,891	52,395,057	53,417,231	125,527,542	27,388,607	10,534,441
(資產淨值百分比)	100.21%	-	100.23%	100.32%	99.51%	100.21%	100.42%	100.42%	100.14%	99.45%	97.02%
其他資產/(債務)	(581,643)	192,019,897	(1,194,848)	(5,102,197)	1,003,830	(1,544,532)	(221,246)	(222,924)	(179,704)	151,030	323,765
(資產淨值百分比)	(0.21%)	100.00%	(0.23%)	(0.32%)	0.49%	(0.21%)	(0.42%)	(0.42%)	(0.14%)	0.55%	2.98%
資產淨值	281,160,108	192,019,897	523,557,089	1,599,981,834	205,599,796	740,783,359	52,173,811	53,194,307	125,347,838	27,539,637	10,858,206
每單位資產淨值	22.50	10.80	23.73	14.58	15.03	14.49	11.96	11.50	10.78	10.19	10.04

附註： 就各成分基金所持有的投資組合的詳情，請參閱財務報表附註9。

註1： 中國人壽保證基金（「已終止基金」）於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2： 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金（統稱「已終止基金」）於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

3 投資業績

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽 強積金保守 基金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽 保證基金 ^{註1} 港元	中國人壽 香港股票基金 港元	中國人壽 樂安心保證 基金* 港元	中國人壽 樂休閒資本穩定 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒平衡 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒環球 股票基金 港元	中國人壽 核心累積基金 港元	中國人壽 65歲後基金 港元
二零二零年											
保證回報	-	-	-	15,987,477	-	10,183,980	-	-	-	-	-
計算資本增值及保證回報前 之淨(虧損)/收益	(2,267,569)	1,432,057	(3,564,251)	(20,618,767)	(34,286)	(11,279,353)	-	-	(2,087,455)	(450,574)	(511,891)
資本增值	58,331,365	-	99,502,395	23,918,847	59,163,747	16,026,861	-	-	17,951,865	10,568,485	8,041,706
年內淨收益	56,063,796	1,432,057	95,938,144	19,287,557	59,129,461	14,931,488	-	-	15,864,410	10,117,911	7,529,815
總資產淨值	468,586,563	246,451,431	750,754,591	-	366,196,970	2,100,444,570	-	-	177,797,150	96,099,107	100,615,343
每單位資產淨值	29.82	11.00	32.70	-	20.63	15.23	-	-	13.81	13.28	12.00
二零一九年											
保證回報	-	-	-	5,871,359	-	-	-	-	-	-	-
計算資本增值及保證回報前 之淨(虧損)/收益	(1,905,415)	2,389,729	(3,403,735)	(21,676,507)	(48,289)	(12,170,951)	(604,521)	(630,996)	(1,978,776)	(261,946)	(194,989)
資本增值	51,985,771	-	109,017,559	66,343,397	35,507,194	34,335,742	4,209,653	5,181,528	23,689,392	5,840,055	1,421,797
年內淨收益	50,080,356	2,389,729	105,613,824	50,538,249	35,458,905	22,164,791	3,605,132	4,550,532	21,710,616	5,578,109	1,226,808
總資產淨值	390,699,740	215,739,882	629,687,179	1,558,334,108	260,701,405	655,389,161	-	-	151,273,295	54,089,141	72,578,155
每單位資產淨值	26.22	10.93	28.49	15.10	17.46	14.93	-	-	12.62	11.80	10.94

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

3 投資業績(續)

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽 強積金保守 基金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽 保證基金 ^{註1} 港元	中國人壽 香港股票基金 港元	中國人壽 樂安心保證 基金* 港元	中國人壽 樂休閒資本穩定 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒平衡 基金 ^{註2} 港元	中國人壽 樂休閒環球 股票基金 港元	中國人壽 核心累積基金 港元	中國人壽 65歲後基金 港元
二零一八年											
保證回報	-	-	-	60,489,571	-	34,524,147	-	-	-	-	-
計算資本(貶值)及保證回報前之											
淨(虧損)/收益	(1,963,772)	838,376	(3,789,753)	(22,328,653)	(25,306)	(13,410,162)	(778,433)	(843,943)	(2,054,072)	(134,857)	(52,640)
資本貶值	(28,477,740)	-	(69,373,784)	(58,989,270)	(28,106,596)	(3,408,395)	(2,680,322)	(5,237,234)	(16,465,995)	(1,734,293)	(88,749)
年內淨(虧損)/收益	(30,441,512)	838,376	(73,163,537)	(20,828,352)	(28,131,902)	17,705,590	(3,458,755)	(6,081,177)	(18,520,067)	(1,869,150)	(141,389)
總資產淨值	281,160,108	192,019,897	523,557,089	1,599,981,834	205,599,796	740,783,359	52,173,811	53,194,307	125,347,838	27,539,637	10,858,206
每單位資產淨值	22.50	10.80	23.73	14.58	15.03	14.49	11.96	11.50	10.78	10.19	10.04

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

3 投資業績(續)

業績紀錄(註 1)

成分基金名稱	最高發行價									
	2020 港元	2019 港元	2018 港元	2017 港元	2016 港元	2015 港元	2014 港元	2013 港元	2012 港元	2011 港元
中國人壽平衡基金	29.82	26.23	26.55	24.91	21.32	22.69	21.33	20.27	18.14	18.46
中國人壽強積金保守基金	11.00	10.93	10.80	10.76	10.76	10.76	10.75	10.75	10.75	10.75
中國人壽增長基金	32.70	28.50	29.24	27.04	22.13	24.21	22.25	21.03	18.13	18.92
中國人壽保證基金 ^{註4}	15.37	15.14	15.19	15.28	15.20	15.12	14.37	13.79	13.31	13.36
中國人壽香港股票基金	20.63	17.77	19.01	17.18	13.26	15.16	12.93	12.25	11.21	10.00
中國人壽樂安心保證基金*	15.23	14.93	14.49	14.21	13.80	13.39	13.00	12.62	12.16	11.81
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註3}	不適用	12.79	13.15	12.76	11.99	12.06	11.80	11.35	11.02	10.71
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註3}	不適用	12.76	13.62	12.84	10.80	11.63	11.02	10.40	9.41	9.45
中國人壽樂休閒環球股票基金	13.81	12.64	13.34	12.39	9.78	10.99	10.22	9.53	8.18	8.54
中國人壽核心累積基金	13.28	11.83	11.32	10.87	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
中國人壽 65 歲後基金	12.00	10.97	10.31	10.24	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用

成分基金名稱	最低贖回價									
	2020 港元	2019 港元	2018 港元	2017 港元	2016 港元	2015 港元	2014 港元	2013 港元	2012 港元	2011 港元
中國人壽平衡基金	20.98	22.26	22.16	20.32	18.17	19.21	19.37	17.83	15.74	14.91
中國人壽強積金保守基金	10.93	10.80	10.76	10.76	10.76	10.75	10.75	10.75	10.75	10.73
中國人壽增長基金	21.23	23.36	23.28	21.10	18.21	19.67	19.80	17.97	15.24	14.27
中國人壽保證基金 ^{註4}	14.45	14.52	14.48	14.47	14.25	13.95	13.40	12.80	12.58	12.16
中國人壽香港股票基金	13.76	14.57	14.38	12.08	9.84	11.04	11.00	10.11	9.14	9.98
中國人壽樂安心保證基金*	14.94	14.49	14.21	13.80	13.39	13.00	12.63	12.26	11.81	11.47
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註3}	不適用	11.93	11.84	11.35	10.87	11.12	11.20	10.66	10.08	9.93
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註3}	不適用	11.38	11.29	10.40	9.27	9.78	10.02	9.24	8.09	7.86
中國人壽樂休閒環球股票基金	8.81	10.61	10.53	9.49	8.01	8.72	9.00	8.07	6.67	6.52
中國人壽核心累積基金	9.60	10.11	9.93	9.99	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
中國人壽 65 歲後基金	10.42	10.04	9.94	9.92	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用

成分基金名稱	平均每年淨投資回報年率(註 2)									
	2020 %	2019 %	2018 %	2017 %	2016 %	2015 %	2014 %	2013 %	2012 %	2011 %
中國人壽平衡基金	13.73	16.53	(9.82)	22.79	0.89	(2.23)	1.33	12.51	13.86	(11.04)
中國人壽強積金保守基金	0.64	1.20	0.37	0.00	0.00	0.09	0.00	0.00	0.00	0.00
中國人壽增長基金	14.78	20.06	(12.37)	28.34	0.62	(2.01)	1.42	16.90	16.53	(14.94)
中國人壽保證基金 ^{註4}	1.30	3.57	(1.35)	0.20	0.00	3.87	3.57	3.08	(1.63)	3.05
中國人壽香港股票基金	18.16	16.17	(12.51)	42.22	1.43	(4.26)	3.58	7.14	12.32	(8.11)
中國人壽樂安心保證基金*	2.01	3.04	1.97	2.97	3.06	3.00	3.01	2.94	3.81	2.96
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註3}	不適用	9.41	(6.42)	12.60	0.71	(2.42)	2.03	2.91	9.13	(2.23)
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註3}	不適用	11.57	(10.58)	23.65	1.86	(3.77)	1.73	11.31	15.11	(9.35)
中國人壽樂休閒環球股票基金	9.43	17.07	(13.06)	30.66	2.26	(4.53)	1.46	17.55	18.80	(14.57)
中國人壽核心累積基金	12.54	15.80	(6.17)	6.48	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
中國人壽 65 歲後基金	9.69	8.96	(1.76)	1.66	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

3 投資業績(續)

業績紀錄(續)

註 1: 過往的業績並不一定能作為未來業績的指標。投資者應注意單位價格和單位收益並無保證及可跌可升。中國人壽香港股票基金於二零一一年十二月二十三日開始推出。中國人壽核心累積基金和中國人壽 65 歲後基金於二零一七年四月一日開始推出。

註 2: 平均每年淨投資回報按以下程式計算:

$$\frac{\text{有關期間之期末單位價} - \text{有關期間之期初單位價}}{\text{有關期間之期初單位價}} \div \frac{\text{有關期間之總天數}}{\text{有關年度之總天數}}$$

以下附表為成分基金之基金開支比率(「開支比率」)及交易費用之摘要:

	開支比率 二零二零年 %	交易費用 二零二零年 港元
中國人壽平衡基金	1.42%	-
中國人壽強積金保守基金	0.83%	-
中國人壽增長基金	1.42%	-
中國人壽保證基金 ^{註4}	1.78%	-
中國人壽香港股票基金	0.88%	-
中國人壽樂安心保證基金*	2.40%	-
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註3}	不適用	-
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註3}	不適用	-
中國人壽樂休閒環球股票基金	1.58%	-
中國人壽核心累積基金	0.84%	-
中國人壽 65 歲後基金	0.83%	-

註3: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金,於二零二零年一月八日起生效。

註4: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金,於二零二一年三月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

4 於二零二零年十二月三十一日之投資組合

	持有單位	二零二零年		資產淨值 百分比
		成本 港元	公平價值 港元	
1) 中國人壽平衡基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 均衡基金(A類別)	1,699,969.65	322,720,677	469,820,612	100.26%
2) 中國人壽增長基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 增長基金(A類別)	2,522,785.16	473,963,999	751,033,144	100.04%
3) 中國人壽保證基金 ^{註1} 核准匯集投資基金 中國人壽保證(匯集投資)基金	-	-	-	-
4) 中國人壽香港股票基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 香港股票基金	961,203.70	293,040,615	365,142,060	99.71%
5) 中國人壽樂安心保證基金* 核准匯集投資基金 中國人壽樂休閒保證(匯集投資)基金	115,618,827.60	2,087,628,702	2,112,078,495	100.55%
6) 中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2} 核准匯集投資基金 景順環球穩定基金	-	-	-	不適用
7) 中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2} 核准匯集投資基金 景順環球平衡基金	-	-	-	不適用

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

4 於二零二零年十二月三十一日之投資組合(續)

	持有單位	二零二零年 成本 港元	公平價值 港元	資產淨值 百分比
8) 中國人壽樂休閒環球股票基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順環球股票基金	5,014,291.55	122,596,142	177,472,325	99.82%
9) 中國人壽核心累積基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順核心累積基金	6,943,172.86	81,048,688	94,894,426	98.75%
10) 中國人壽 65 歲後基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順 65 歲後基金	7,982,397.77	91,301,459	99,570,035	98.96%

以上所列的核准匯集投資基金均於香港成立並已獲強積金管理局核准。

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

5 於二零二零年十二月三十一日之投資組合變化

	二零二零年 一月一日	持有		二零二零年 十二月三十一日
		發行單位數目	贖回單位數目	
1) 中國人壽平衡基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 均衡基金(A類別)	1,622,846.97	213,096.79	(135,974.11)	1,699,969.65
2) 中國人壽增長基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 增長基金(A類別)	2,446,385.38	364,594.68	(288,194.90)	2,522,785.16
3) 中國人壽保證基金 ^{註1} 核准匯集投資基金 中國人壽保證(匯集投資)基金	78,291,520.32	15,486,580.94	(93,778,101.26)	-
4) 中國人壽香港股票基金 核准匯集投資基金 富達環球投資基金 - 香港股票基金	810,408.84	677,683.01	(526,888.15)	961,203.70
5) 中國人壽樂安心保證基金* 核准匯集投資基金 中國人壽樂休閒保證(匯集投資)基金	36,426,539.32	110,430,110.33	(31,237,822.05)	115,618,827.60
6) 中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2} 核准匯集投資基金 景順環球穩定基金	-	-	-	-
7) 中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2} 核准匯集投資基金 景順環球平衡基金	-	-	-	-

中國人壽強積金集成信託計劃

投資報告

截至二零二零年十二月三十一日止年度

5 於二零二零年十二月三十一日之投資組合變化(續)

	二零二零年 一月一日	持有		二零二零年 十二月三十一日
		發行單位數目	贖回單位數目	
8) 中國人壽樂休閒環球股票基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順環球股票基金	4,759,201.82	1,302,806.70	(1,047,716.97)	5,014,291.55
9) 中國人壽核心累積基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順核心累積基金	4,469,694.44	3,576,928.97	(1,103,450.55)	6,943,172.86
10) 中國人壽 65 歲後基金 <u>核准匯集投資基金</u> 景順 65 歲後基金	6,426,477.66	3,366,110.88	(1,810,190.77)	7,982,397.77

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

獨立核數師報告
致中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)受託人

就財務報表審計作出的報告

意見

我們已審計的內容

本計劃及其各成分基金列載於第45頁至第88頁的財務報表，其中包括：

- 於二零二零年十二月三十一日本計劃的可供權益用途淨資產表及其各成分基金的淨資產表；
- 截至該日止年度各成分基金的綜合收益表；
- 截至該日止年度本計劃的可供權益用途淨資產變動表及其各成分基金的成員應佔淨資產變動表；
- 截至該日止年度本計劃及其各成分基金的現金流量表；及
- 財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們的意見

我們認為，該等財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映本計劃及其各成分基金於二零二零年十二月三十一日的財務狀況及其截至該日止年度的財務交易和現金流量。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》並參照《實務說明》第860.1號(修訂)「退休計劃的審核」進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守則》(「守則」)，我們獨立於本計劃及其各成分基金，並已履行守則中的其他專業道德責任。

強調事項

我們提請注意這些財務報表附註 2(a)，其中指出受託人已決定終止中國人壽保證基金。因此，這些財務報表並非以持續經營為基礎編制，而是根據附註 2(a)所述的基礎編制。我們對此事的意見沒有保留。

獨立核數師報告(續)

致中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)受託人

其他信息

本計劃的受託人須對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有信息，但不包括財務報表及我們的核數師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

受託人就財務報表須承擔的責任

本計劃受託人須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》擬備真實而中肯的財務報表，並對其認為為使財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備財務報表時，受託人負責評估本計劃及其各成分基金的持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非受託人有意將計劃及其各成分基金清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

除此之外，受託人必須確保本計劃及其各成分基金的財務報表已根據香港《強制性公積金計劃(一般)規例》(「一般規例」)第80、81、83及84條妥為擬備。

核數師就審計財務報表承擔的責任

我們的目標，是對財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並作出包括我們意見的核數師報告。我們按照一般規例第102條僅向受託人(作為整體)報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。除此之外，我們會評估本計劃及其各成分基金的財務報表是否已在各重大方面是否根據一般規例第80、81、83及84條妥為編製。

獨立核數師報告(續)
致中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)受託人

核數師就審計財務報表承擔的責任(續)

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對本計劃及其每個成分基金內部控制的有效性發表意見。
- 評價受託人所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對受託人採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對本計劃及其各成分基金的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致本計劃及其每個成分基金不能持續經營。
- 評價財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及財務報表是否中肯反映重要交易和事項。

除其他事項外，我們與受託人溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

就一般規例的事項報告

- a. 我們認為，本計劃及其各成分基金的財務報表在各重大方面已根據一般規例第80、81、83及84條妥為編製。
- b. 我們已取得就我們所知及所信為進行審計所必須的一切資料及解釋。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零二一年六月二十三日

中國人壽強積金集成信託計劃

可供權益用途淨資產表 - 集成信託計劃
於二零二零年十二月三十一日

	附註	二零二零年 港元	二零一九年 港元
資產			
投資	9	4,306,945,725	3,988,492,066
應收供款			
僱主供款		16,049,451	13,891,095
僱員供款		11,256,182	10,498,523
出售投資的應收款項		1,500,438	2,136,917
現金及現金等價物		26,482,265	26,217,941
總資產		<u>4,362,234,061</u>	<u>4,041,236,542</u>
負債			
應計項目及其他應付款項		10,307,573	5,758,299
應付權益		18,501,402	24,255,431
基金轉換的應付款項		-	1,570,353
應付權益沒收		39,103	39,103
總負債		<u>28,848,078</u>	<u>31,623,186</u>
成員應佔權益淨資產		<u><u>4,333,385,983</u></u>	<u><u>4,009,613,356</u></u>

代表中國人壽信託有限公司

.....
董事

.....
董事

中國人壽強積金集成信託計劃

可供權益用途淨資產變動表 - 集成信託計劃
截至二零二零年十二月三十一日止年度

	附註	二零二零年 港元	二零一九年 港元
收益			
未實現投資收益之淨變動		279,921,669	299,584,672
已實現投資收益淨額		372,970	3,332,379
銀行利息收入		378	29,065
其他收入		954	-
		<u>280,295,971</u>	<u>302,946,116</u>
費用			
銀行費用		300	-
		<u>280,295,671</u>	<u>302,946,116</u>
年內淨收入		<u>280,295,671</u>	<u>302,946,116</u>
已收及應收供款			
	6		
僱主供款			
- 強制性		129,367,585	127,694,419
- 自願性		74,552,729	84,116,853
僱員供款			
- 強制性		140,341,433	154,855,929
- 自願性		8,671,139	112,652,203
- 自願性(智易個人供款)		117,082,560	46,078,946
- 自願性(可扣稅自願性供款)		14,744,249	5,594,778
		<u>484,759,695</u>	<u>530,993,128</u>
轉入款項			
從其他計劃之集體轉入款項		7,623,085	5,035,548
從其他計劃之個別轉入款項		172,126,004	116,858,179
		<u>179,749,089</u>	<u>121,893,727</u>

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

可供權益用途淨資產變動表 - 集成信託計劃(續)
截至二零二零年十二月三十一日止年度

	附註	二零二零年 港元	二零一九年 港元
已付及應付權益	7		
退休/提早退休		73,058,400	98,908,372
死亡		2,324,901	3,402,391
永久性地離開香港		14,190,617	12,034,741
完全喪失行為能力		585,275	702,520
罹患末期疾病		767,280	344,832
向自願供款人士退回額外供款		282,302,774	462,902,901
長期服務金退款		21,933,656	10,815,874
		<u>395,162,903</u>	<u>589,111,631</u>
轉出供款			
往其他計劃集體轉出供款		15,241,755	13,563,837
往其他計劃個別轉出供款		203,246,328	174,847,645
		<u>218,488,083</u>	<u>188,411,482</u>
權益沒收		<u>7,380,842</u>	<u>8,387,271</u>
成員應佔可供權益用途淨資產變動		323,772,627	169,922,587
年初成員可供權益用途之淨資產			
- 成員賬戶		<u>4,009,613,356</u>	<u>3,839,690,769</u>
年末成員可供權益用途之淨資產			
- 成員賬戶		<u><u>4,333,385,983</u></u>	<u><u>4,009,613,356</u></u>

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

現金流量表 - 集成信託計劃

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	二零二零年 港元	二零一九年 港元
營運活動的現金流量		
淨收益	280,295,671	302,946,116
調整銀行利息收入	(378)	(29,065)
	<u>280,295,293</u>	<u>302,917,051</u>
投資的淨增加	(318,453,659)	(176,276,184)
出售投資的應收款項及其他應收款項淨減少/(增加)	636,479	(1,705,305)
應計項目及其他應付款項的淨增加/(減少)	4,549,274	(947,641)
基金轉換的應付款項淨減少	(1,570,353)	(260,439)
	<u>(34,542,966)</u>	<u>123,727,482</u>
已收銀行利息	378	29,065
營運活動(所用)/產生的淨現金	<u>(34,542,588)</u>	<u>123,756,547</u>
	-----	-----
融資活動的現金流量		
已收供款及轉入款項	661,592,769	654,165,347
已付權益及轉出款項	(619,405,015)	(763,005,124)
已付權益沒收	(7,380,842)	(8,387,271)
融資活動產生/(所用)的淨現金	<u>34,806,912</u>	<u>(117,227,048)</u>
	-----	-----
現金及現金等價物淨增加	264,324	6,529,499
年初現金及現金等價物	26,217,941	19,688,442
年終現金及現金等價物	<u>26,482,265</u>	<u>26,217,941</u>
	=====	=====
現金及現金等價物結餘分析:		
現金及現金等價物	26,482,265	26,217,941
	=====	=====

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

淨資產表 - 成分基金

於二零二零年十二月三十一日

	附註	中國人壽平衡基金		中國人壽強積金保守基金		中國人壽增長基金	
		二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
資產							
投資	9	469,820,612	392,128,513	-	-	751,033,144	630,702,615
基金轉換的應收款項		323,308	41,881	1,850,688	841,135	1,729,980	722,835
應收利息		-	-	358,830	1,131,417	-	-
出售投資的應收款項		-	222,294	-	-	158,085	715,835
基金轉入的應收款項		-	93,929	-	-	-	52,974
其他應收款項		-	-	-	-	-	-
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款		-	-	214,447,548	188,354,043	-	-
現金及現金等價物		507	507	31,671,050	25,986,528	512	512
總資產		470,144,427	392,487,124	248,328,116	216,313,123	752,921,721	632,194,771
負債							
應計項目及其他應付款項		1,127,655	980,867	435,411	498,749	1,780,824	1,563,991
基金轉換的應付款項		430,209	584,223	1,441,274	74,492	228,221	227,766
購買投資的應付款項		-	222,294	-	-	158,085	715,835
總負債		1,557,864	1,787,384	1,876,685	573,241	2,167,130	2,507,592
成員應佔淨資產		468,586,563	390,699,740	246,451,431	215,739,882	750,754,591	629,687,179
現發行單位數目		15,712,705.80	14,899,517.84	22,403,628.19	19,739,018.71	22,955,925.42	22,105,683.09
每單位資產淨值		29.82	26.22	11.00	10.93	32.70	28.49

代表中國人壽信託有限公司

.....
董事

.....
董事

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

淨資產表 - 成分基金(續)

於二零二零年十二月三十一日

附註	中國人壽保證基金 ^{註1}		中國人壽香港股票基金		中國人壽樂安心保證基金*	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
資產						
投資	-	1,568,868,117	365,142,060	260,562,649	2,112,078,495	651,587,007
基金轉換的應收款項	-	2,020,591	2,833,075	1,132,419	2,075,986	8,475,339
應收利息	-	-	-	-	-	-
出售投資的應收款項	-	-	274,436	249,795	-	-
基金轉入的應收款項	-	-	-	1,137,141	-	-
其他應收款項	-	-	-	-	-	-
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款	-	-	-	-	-	-
現金及現金等價物	-	517	203	203	266	266
總資產	-	<u>1,570,889,225</u>	<u>368,249,774</u>	<u>263,082,207</u>	<u>2,114,154,747</u>	<u>660,062,612</u>
負債						
應計項目及其他應付款項	-	5,809,657	395,244	298,299	4,251,088	2,749,898
基金轉換的應付款項	-	6,745,460	1,383,124	1,832,708	9,459,089	1,923,553
購買投資的應付款項	-	-	274,436	249,795	-	-
總負債	-	<u>12,555,117</u>	<u>2,052,804</u>	<u>2,380,802</u>	<u>13,710,177</u>	<u>4,673,451</u>
成員應佔淨資產	-	<u>1,558,334,108</u>	<u>366,196,970</u>	<u>260,701,405</u>	<u>2,100,444,570</u>	<u>655,389,161</u>
現發行單位數目	-	<u>103,170,332.54</u>	<u>17,754,929.90</u>	<u>14,928,335.63</u>	<u>137,910,758.21</u>	<u>43,882,866.96</u>
每單位資產淨值	-	<u>15.10</u>	<u>20.63</u>	<u>17.46</u>	<u>15.23</u>	<u>14.93</u>

代表中國人壽信託有限公司

.....
董事

.....
董事

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金
第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

淨資產表 - 成分基金(續)

於二零二零年十二月三十一日

附註	中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒環球股票基金	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
資產						
投資	9	-	-	-	177,472,325	151,527,275
基金轉換的應收款項		-	-	-	1,450,345	341,553
應收利息		-	-	-	-	-
出售投資的應收款項		-	-	-	-	491,353
基金轉入的應收款項		-	-	-	396,651	589,249
其他應收款項		-	-	-	-	-
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款		-	-	-	-	-
現金及現金等價物		-	-	-	93	93
總資產		-	-	-	179,319,414	152,949,523
負債						
應計項目及其他應付款項		-	-	-	596,681	533,733
基金轉換的應付款項		-	-	-	925,583	651,142
購買投資的應付款項		-	-	-	-	491,353
總負債		-	-	-	1,522,264	1,676,228
成員應佔淨資產		-	-	-	177,797,150	151,273,295
現發行單位數目		-	-	-	12,876,960.03	11,990,826.38
每單位資產淨值		-	-	-	13.81	12.62

代表中國人壽信託有限公司

.....
董事

.....
董事

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

淨資產表 - 成分基金(續)

於二零二零年十二月三十一日

附註	中國人壽核心累積基金		中國人壽 65 歲後基金		合計	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
資產						
投資	94,894,426	53,947,424	99,570,035	72,605,059	4,070,011,097	3,781,928,659
基金轉換的應收款項	1,348,128	228,673	1,214,897	139,154	12,826,407	13,943,580
應收利息	-	-	-	-	358,830	1,131,417
出售投資的應收款項	-	354,103	-	103,537	432,521	2,136,917
基金轉入的應收款項	3,195	280,950	-	-	399,846	2,154,243
其他應收款項	1,496	2,499	1,496	2,499	2,992	4,998
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款	-	-	-	-	214,447,548	188,354,043
現金及現金等價物	-	-	-	-	31,672,631	25,988,626
總資產	<u>96,247,245</u>	<u>54,813,649</u>	<u>100,786,428</u>	<u>72,850,249</u>	<u>4,330,151,872</u>	<u>4,015,642,483</u>
負債						
應計項目及其他應付款項	143,049	83,605	149,413	121,540	8,879,365	12,640,339
基金轉換的應付款項	5,089	286,800	21,672	47,017	13,894,261	12,373,161
購買投資的應付款項	-	354,103	-	103,537	432,521	2,136,917
總負債	<u>148,138</u>	<u>724,508</u>	<u>171,085</u>	<u>272,094</u>	<u>23,206,147</u>	<u>27,150,417</u>
成員應佔淨資產	<u>96,099,107</u>	<u>54,089,141</u>	<u>100,615,343</u>	<u>72,578,155</u>	<u>4,306,945,725</u>	<u>3,988,492,066</u>
現發行單位數目	<u>7,238,069.51</u>	<u>4,585,521.26</u>	<u>8,385,931.02</u>	<u>6,635,811.88</u>		
每單位資產淨值	<u>13.28</u>	<u>11.80</u>	<u>12.00</u>	<u>10.94</u>		

代表中國人壽信託有限公司

.....
董事

.....
董事

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

綜合收益表 - 成分基金 截至二零二零年十二月三十一日止年度

附註	中國人壽平衡基金		中國人壽強積金保守基金		中國人壽增長基金		中國人壽保證基金 ^{註1}		中國人壽香港股票基金		
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	
收益											
銀行利息收入	-	2	3,335,367	4,230,668	-	4	-	-	-	2	
保證回報	8(a)	-	-	-	-	-	15,987,477	5,871,359	-	-	
已實現投資收益淨額		6,772,967	5,308,363	-	-	18,141,397	15,551,298	130,601,515	24,137,333	10,935,624	5,623,639
未實現投資收益/(虧損)之淨變動		51,558,398	46,677,408	-	-	81,360,998	93,466,261	(106,682,668)	42,206,064	48,228,123	29,883,555
其他收益		1,643,799	1,303,365	-	-	2,575,667	2,342,992	-	-	1,233,010	975,398
		<u>59,975,164</u>	<u>53,289,138</u>	<u>3,335,367</u>	<u>4,230,668</u>	<u>102,078,062</u>	<u>111,360,555</u>	<u>39,906,324</u>	<u>72,214,756</u>	<u>60,396,757</u>	<u>36,482,594</u>
費用											
審計費用		67,147	48,363	38,143	33,568	106,410	81,274	229,217	237,799	52,198	37,202
行政費用	4(a)	1,994,542	1,633,683	642,092	620,336	3,132,338	2,929,450	12,981,323	13,613,116	586,484	471,458
託管人費用		398,908	326,736	214,031	206,779	626,468	585,890	1,442,369	1,512,569	293,242	235,729
強積金賠償保險		11,270	9,784	6,378	6,169	17,903	17,637	42,511	51,013	7,352	6,780
受託人費用	4(a)	1,396,179	1,143,578	749,108	723,726	2,192,637	2,050,615	5,769,477	6,050,274	293,242	235,729
投資管理費用	4(b)	-	-	214,031	206,779	-	-	-	-	-	-
其他費用		43,322	46,638	39,527	43,582	64,162	81,865	153,870	211,736	34,778	36,791
		<u>3,911,368</u>	<u>3,208,782</u>	<u>1,903,310</u>	<u>1,840,939</u>	<u>6,139,918</u>	<u>5,746,731</u>	<u>20,618,767</u>	<u>21,676,507</u>	<u>1,267,296</u>	<u>1,023,689</u>
年度總綜合收益		<u><u>56,063,796</u></u>	<u><u>50,080,356</u></u>	<u><u>1,432,057</u></u>	<u><u>2,389,729</u></u>	<u><u>95,938,144</u></u>	<u><u>105,613,824</u></u>	<u><u>19,287,557</u></u>	<u><u>50,538,249</u></u>	<u><u>59,129,461</u></u>	<u><u>35,458,905</u></u>

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

綜合收益表 - 成分基金(續)

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	附註	中國人壽樂安心保證基金*		中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒環球股票基金	
		二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
收益									
銀行利息收入		-	-	-	-	-	-	-	-
保證回報	8(b)	10,183,980	-	-	-	-	-	-	-
已實現投資收益淨額		12,957,313	17,830,160	-	6,727,132	-	11,828,317	6,563,384	4,960,498
未實現投資收益/(虧損)之淨變動		3,069,548	16,505,582	-	(2,517,479)	-	(6,646,789)	11,388,481	18,728,894
其他收益		-	-	-	-	-	-	-	-
		<u>26,210,841</u>	<u>34,335,742</u>	<u>-</u>	<u>4,209,653</u>	<u>-</u>	<u>5,181,528</u>	<u>17,951,865</u>	<u>23,689,392</u>
費用									
審計費用		97,395	93,169	-	5,779	-	5,419	25,172	19,820
行政費用	4(a)	4,551,257	4,779,530	-	229,573	-	239,991	709,027	671,635
託管人費用		1,077,111	1,194,883	-	59,372	-	62,067	221,571	209,886
強積金賠償保險		23,146	22,865	-	1,229	-	1,279	4,321	4,242
受託人費用	4(a)	2,702,114	2,788,059	-	138,536	-	144,822	516,999	489,733
投資管理費用	4(b)	2,764,379	3,186,354	-	158,327	-	165,511	590,856	559,695
其他費用		63,951	106,091	-	11,705	-	11,907	19,509	23,765
		<u>11,279,353</u>	<u>12,170,951</u>	<u>-</u>	<u>604,521</u>	<u>-</u>	<u>630,996</u>	<u>2,087,455</u>	<u>1,978,776</u>
年度總綜合收益		<u>14,931,488</u>	<u>22,164,791</u>	<u>-</u>	<u>3,605,132</u>	<u>-</u>	<u>4,550,532</u>	<u>15,864,410</u>	<u>21,710,616</u>

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

綜合收益表 - 成分基金(續) 截至二零二零年十二月三十一日止年度

附註	中國人壽核心累積基金		中國人壽 65 歲後基金		合計	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
收益						
銀行利息收入	-	-	-	-	3,335,367	4,230,676
保證回報	-	-	-	-	26,171,457	5,871,359
已實現投資收益淨額	833,834	329,413	930,288	216,398	187,736,322	92,512,551
未實現投資收益之淨變動	9,734,651	5,510,642	7,111,418	1,205,399	105,768,949	245,019,537
其他收益	-	-	-	215	5,452,476	4,621,970
	<u>10,568,485</u>	<u>5,840,055</u>	<u>8,041,706</u>	<u>1,422,012</u>	<u>328,464,571</u>	<u>352,256,093</u>
費用						
審計費用	14,547	8,332	13,669	6,302	643,898	577,027
行政費用	4(a) 199,387	113,932	228,481	84,904	25,024,931	25,387,608
託管人費用	71,210	40,690	81,601	30,323	4,426,511	4,464,924
強積金賠償保險	1,597	923	2,182	802	116,660	122,723
受託人費用	4(a) 149,493	85,393	171,266	63,632	13,940,515	13,914,097
投資管理費用	4(b) -	-	-	-	3,569,266	4,276,666
其他費用	14,340	12,676	14,692	9,241	448,151	595,997
	<u>450,574</u>	<u>261,946</u>	<u>511,891</u>	<u>195,204</u>	<u>48,169,932</u>	<u>49,339,042</u>
年度總綜合收益	<u>10,117,911</u>	<u>5,578,109</u>	<u>7,529,815</u>	<u>1,226,808</u>	<u>280,294,639</u>	<u>302,917,051</u>

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

成員應佔淨資產變動表 - 成分基金 截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽平衡基金		中國人壽強積金保守基金		中國人壽增長基金		中國人壽保證基金 ^{註1}		中國人壽香港股票基金	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
年初結餘	390,699,740	281,160,108	215,739,882	192,019,897	629,687,179	523,557,089	1,558,334,108	1,599,981,834	260,701,405	205,599,796
發行單位	74,587,610	95,205,111	152,984,644	80,759,021	136,383,747	82,195,452	312,126,630	458,410,025	277,794,441	175,722,890
贖回單位	(52,764,583)	(35,745,835)	(123,705,152)	(59,428,765)	(111,254,479)	(81,679,186)	(1,889,748,295)	(550,596,000)	(231,428,337)	(156,080,186)
	21,823,027	59,459,276	29,279,492	21,330,256	25,129,268	516,266	(1,577,621,665)	(92,185,975)	46,366,104	19,642,704
年度總綜合收益	56,063,796	50,080,356	1,432,057	2,389,729	95,938,144	105,613,824	19,287,557	50,538,249	59,129,461	35,458,905
年末結餘	468,586,563	390,699,740	246,451,431	215,739,882	750,754,591	629,687,179	-	1,558,334,108	366,196,970	260,701,405
年初發行單位	14,899,517.84	12,494,224.44	19,739,018.71	17,772,616.01	22,105,683.09	22,063,713.11	103,170,332.54	109,702,523.56	14,928,335.63	13,680,584.60
發行單位	2,846,667.58	3,852,510.54	13,927,574.75	7,435,539.57	4,927,061.68	3,124,492.32	20,721,094.66	30,650,363.14	16,255,588.00	10,729,792.66
贖回單位	(2,033,479.62)	(1,447,217.14)	(11,262,965.27)	(5,469,136.87)	(4,076,819.35)	(3,082,522.34)	(123,891,427.20)	(37,182,554.16)	(13,428,993.73)	(9,482,041.63)
年末發行單位	15,712,705.80	14,899,517.84	22,403,628.19	19,739,018.71	22,955,925.42	22,105,683.09	-	103,170,332.54	17,754,929.90	14,928,335.63

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

成員應佔淨資產變動表 - 成分基金(續) 截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽樂安心保證基金*		中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒環球股票基金	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
年初結餘	655,389,161	740,783,359	-	52,173,811	-	53,194,307	151,273,295	125,347,838
發行單位	1,996,186,949	561,161,480	-	14,851,419	-	7,791,376	53,720,589	29,686,417
贖回單位	(566,063,028)	(668,720,469)	-	(70,630,362)	-	(65,536,215)	(43,061,144)	(25,471,576)
	1,430,123,921	(107,558,989)	-	(55,778,943)	-	(57,744,839)	10,659,445	4,214,841
年度總綜合收益	14,931,488	22,164,791	-	3,605,132	-	4,550,532	15,864,410	21,710,616
年末結餘	2,100,444,570	655,389,161	-	-	-	-	177,797,150	151,273,295
年初發行單位	43,882,866.96	51,107,893.29	-	4,363,644.87	-	4,625,490.95	11,990,826.38	11,624,094.71
發行單位	131,461,555.13	38,521,149.38	-	1,195,895.45	-	633,984.04	4,547,524.93	2,503,645.66
贖回單位	(37,433,663.88)	(45,746,175.71)	-	(5,559,540.32)	-	(5,259,474.99)	(3,661,391.28)	(2,136,913.99)
年末發行單位	137,910,758.21	43,882,866.96	-	-	-	-	12,876,960.03	11,990,826.38

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

成員應佔淨資產變動表 - 成分基金(續) 截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽核心累積基金		中國人壽 65 歲後基金		合計	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
年初結餘	54,089,141	27,539,637	72,578,155	10,858,206	3,988,492,066	3,812,215,882
發行單位	51,086,475	31,855,523	50,108,543	69,825,955	3,104,979,628	1,607,464,669
贖回單位	(19,194,420)	(10,884,128)	(29,601,170)	(9,332,814)	(3,066,820,608)	(1,734,105,536)
	31,892,055	20,971,395	20,507,373	60,493,141	38,159,020	(126,640,867)
年度總綜合收益	10,117,911	5,578,109	7,529,815	1,226,808	280,294,639	302,917,051
年末結餘	96,099,107	54,089,141	100,615,343	72,578,155	4,306,945,725	3,988,492,066
年初發行單位	4,585,521.26	2,702,947.75	6,635,811.88	1,081,931.88		
發行單位	4,274,287.49	2,853,320.87	4,360,012.48	6,421,754.98		
贖回單位	(1,621,739.24)	(970,747.36)	(2,609,893.34)	(867,874.98)		
年末發行單位	7,238,069.51	4,585,521.26	8,385,931.02	6,635,811.88		

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

現金流量表 - 成分基金

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽平衡基金		中國人壽強積金保守基金		中國人壽增長基金		中國人壽保證基金 ^{註1}		中國人壽香港股票基金	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
營運活動的現金流量										
年度總綜合收益	56,063,796	50,080,356	1,432,057	2,389,729	95,938,144	105,613,824	19,287,557	50,538,249	59,129,461	35,458,905
調整：										
銀行利息收入	-	(2)	(3,335,367)	(4,230,668)	-	(4)	-	-	-	(2)
投資的淨(增加)/減少	(77,692,099)	(110,386,762)	-	-	(120,330,529)	(105,950,678)	1,568,868,117	36,215,914	(104,579,411)	(55,966,683)
應收利息的淨減少/(增加)	-	-	772,587	(201,322)	-	-	-	-	-	-
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款 的淨增加	-	-	(26,093,505)	(9,967,306)	-	-	-	-	-	-
出售投資的應收款項的淨減少/(增加)	222,294	(185,557)	-	-	557,750	(414,628)	-	-	(24,641)	(249,795)
其他應收款項的淨減少	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
應計項目及其他應付款項的淨增加/(減少)	146,788	215,759	(63,338)	42,121	216,833	117,157	(5,809,657)	(235,700)	96,945	45,953
購買投資的應付款項的淨(減少)/增加	(222,294)	185,557	-	-	(557,750)	414,628	-	-	24,641	249,795
營運活動(所用)/產生的現金	(21,481,515)	(60,090,649)	(27,287,566)	(11,967,446)	(24,175,552)	(219,701)	1,582,346,017	86,518,463	(45,353,005)	(20,461,827)
已收銀行利息	-	2	3,335,367	4,230,668	-	4	-	-	-	2
營運活動(所用)/產生的淨現金	(21,481,515)	(60,090,647)	(23,952,199)	(7,736,778)	(24,175,552)	(219,697)	1,582,346,017	86,518,463	(45,353,005)	(20,461,825)
融資活動的現金流量										
發行單位所得款 [#]	74,400,112	95,378,241	151,975,091	79,999,602	135,429,576	81,852,749	314,147,221	457,392,023	277,230,926	176,770,408
贖回單位支付款項 [#]	(52,918,597)	(35,287,591)	(122,338,370)	(59,701,429)	(111,254,024)	(81,633,048)	(1,896,493,755)	(543,910,486)	(231,877,921)	(156,308,581)
融資活動產生/(所用)的淨現金	21,481,515	60,090,650	29,636,721	20,298,173	24,175,552	219,701	(1,582,346,534)	(86,518,463)	45,353,005	20,461,827
現金及現金等價物淨增加/(減少)	-	3	5,684,522	12,561,395	-	4	(517)	-	-	2
年初現金及現金等價物	507	504	25,986,528	13,425,133	512	508	517	517	203	201
年末現金及現金等價物	507	507	31,671,050	25,986,528	512	512	-	517	203	203
現金及現金等價物結餘分析										
現金及現金等價物	507	507	31,671,050	25,986,528	512	512	-	517	203	203

[#]包括基金轉換和出售/購買投資的應收款項/應付款項增加/減少。

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

現金流量表 - 成分基金(續) 截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽樂安心保證基金*		中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}		中國人壽樂休閒環球股票基金	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
營運活動的現金流量								
年度總綜合收益	14,931,488	22,164,791	-	3,605,132	-	4,550,532	15,864,410	21,710,616
調整:								
銀行利息收入	-	-	-	-	-	-	-	-
投資的淨(增加)/減少	(1,460,491,488)	90,740,884	-	52,395,057	-	53,417,231	(25,945,050)	(25,999,733)
應收利息的淨減少/(增加)	-	-	-	-	-	-	-	-
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款的淨增加	-	-	-	-	-	-	-	-
出售投資的應收款項的淨減少/(增加)	-	-	-	34,138	-	2,015	491,353	(442,062)
其他應收款項的淨減少	-	-	-	-	-	-	-	-
應計項目及其他應付款項的淨增加/(減少)	1,501,190	(279,178)	-	(208,046)	-	(215,532)	62,948	44,145
購買投資的應付款項的淨(減少)/增加	-	-	-	(34,138)	-	(2,015)	(491,353)	442,062
營運活動(所用)/產生的現金	(1,444,058,810)	112,626,497	-	55,792,143	-	57,752,231	(10,017,692)	(4,244,972)
已收銀行利息	-	-	-	-	-	-	-	-
營運活動(所用)/產生的淨現金	(1,444,058,810)	112,626,497	-	55,792,143	-	57,752,231	(10,017,692)	(4,244,972)
融資活動的現金流量								
發行單位所得款 [#]	2,002,586,302	555,206,014	-	14,864,281	-	7,899,781	52,804,395	29,476,973
贖回單位支付款項 [#]	(558,527,492)	(667,832,511)	-	(70,656,474)	-	(65,652,067)	(42,786,703)	(25,232,001)
融資活動產生/(所用)的淨現金	1,444,058,810	(112,626,497)	-	(55,792,193)	-	(57,752,286)	10,017,692	4,244,972
現金及現金等價物淨增加/(減少)	-	-	-	(50)	-	(55)	-	-
年初現金及現金等價物	266	266	-	50	-	55	93	93
年末現金及現金等價物	266	266	-	-	-	-	93	93
現金及現金等價物結餘分析								
現金及現金等價物	266	266	-	-	-	-	93	93

[#]包括基金轉換和出售/購買投資的應收款項/應付款項增加/減少。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

現金流量表 - 成分基金(續) 截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽核心累積基金		中國人壽 65 歲後基金		合計	
	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元	二零二零年 港元	二零一九年 港元
營運活動的現金流量						
年度總綜合收益	10,117,911	5,578,109	7,529,815	1,226,808	280,294,639	302,917,051
調整：						
銀行利息收入	-	-	-	-	(3,335,367)	(4,230,676)
投資的淨(增加)/減少	(40,947,002)	(26,558,817)	(26,964,976)	(62,070,618)	(288,082,438)	(154,164,205)
應收利息的淨減少/(增加)	-	-	-	-	772,587	(201,322)
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款的淨增加	-	-	-	-	(26,093,505)	(9,967,306)
出售投資的應收款項的淨減少/(增加)	354,103	(345,879)	103,537	(103,537)	1,704,396	(1,705,305)
其他應收款項的淨減少	1,003	1,000	1,003	1,000	2,006	2,000
應計項目及其他應付款項的淨增加/(減少)	59,444	40,116	27,873	105,254	(3,760,974)	(327,951)
購買投資的應付款項的淨(減少)/增加	(354,103)	345,879	(103,537)	103,537	(1,704,396)	1,705,305
營運活動(所用)/產生的現金	(30,768,644)	(20,939,592)	(19,406,285)	(60,737,556)	(40,203,052)	134,027,591
已收銀行利息	-	-	-	-	3,335,367	4,230,676
營運活動(所用)/產生的淨現金	(30,768,644)	(20,939,592)	(19,406,285)	(60,737,556)	(36,867,685)	138,258,267
融資活動的現金流量						
發行單位所得款#	50,244,775	31,546,632	49,032,800	70,023,506	3,107,851,198	1,600,410,210
贖回單位支付款項#	(19,476,131)	(10,607,040)	(29,626,515)	(9,285,950)	(3,065,299,508)	(1,726,107,178)
融資活動產生/(所用)的淨現金	30,768,644	20,939,592	19,406,285	60,737,556	42,551,690	(125,696,968)
現金及現金等價物淨增加/(減少)	-	-	-	-	5,684,005	12,561,299
年初現金及現金等價物	-	-	-	-	25,988,626	13,427,327
年末現金及現金等價物	-	-	-	-	31,672,631	25,988,626
現金及現金等價物結餘分析						
現金及現金等價物	-	-	-	-	31,672,631	25,988,626

包括基金轉換和出售/購買投資的應收款項/應付款項增加/減少。

第 62 至 88 頁的附註為財務報表的組成部分。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

1 本計劃

中國人壽強積金集成信託計劃(「本計劃」)是由二零零零年一月二十六日簽訂的信託契約(經修訂)所成立和監管。本計劃根據香港《強制性公積金計劃條例》(「強積金條例」)第 21 條註冊，並須遵守強積金條例和由強制性公積金計劃管理局(「強積金管理局」)以及香港證券及期貨事務監察委員會(「證監會」)所發出的有關規例、指引和守則。

截止二零二零年十二月三十一日，本計劃共八項成分基金(二零一九年：九項)。每項成分基金均獲得強積金管理局核准和證監會認可，並有其各自的投資政策和預先設定的收費和開支。供款及權益在計劃層面處理，而投資於核匯集投資基金制在成分基金的層面處理。成分基金如下：

中國人壽平衡基金
中國人壽強積金保守基金
中國人壽增長基金
中國人壽保證基金(「已終止基金」)
中國人壽香港股票基金
中國人壽樂安心保證基金(前稱為中國人壽樂休閒保證基金)
中國人壽樂休閒環球股票基金
中國人壽核心累積基金
中國人壽 65 歲後基金

中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

中國人壽樂休閒保證基金改稱為中國人壽樂安心保證基金，於二零二零年十二月四日起生效。

本計劃之財務資料包括(i)本計劃截至二零二零年十二月三十一日止的可供權益用途淨資產表，以及截至二零二零年十二月三十一日止年度的可供權益用途淨資產變動表和現金流量表；及(ii)各成分基金截至二零二零年十二月三十一日止的淨資產表，以及截至二零二零年十二月三十一日止年度的綜合收益表、成員應佔淨資產變動表及現金流量表。

2 主要會計政策摘要

以下為編製本計劃及其成分基金財務報表時採用的主要會計政策。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

(a) 編制基準

本財務報告乃按照由香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製。財務報告乃按歷史成本準則編製，並就按公平值透過損益列賬的金融資產之重估而作出調整。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

2 主要會計政策摘要(續)

(a) 編制基準(續)

強積金管理局已於二零二一年三月八日批准終止中國人壽保證基金（「已終止基金」），該已終止基金自二零二零年十二月一日起沒有營運和投資。因此，已終止基金的財務報表並未按持續經營基準編制。受託人已評估報告日期所有資產和負債的價值接近其可變現淨值，因此未在財務報表中對會計政策或調整進行任何變更，以反映該計劃將會是能夠在正常業務過程中實現其資產或消除其負債。

受託人按照香港財務報告準則於編製財務報告時需作出的判斷、估計和假設，涉及對會計政策的應用及資產、負債、收入和開支的呈報金額。該等估計和相關的假設乃按歷史經驗及在合理情況下不同的其他因素作出。如沒有其他明顯的來源，其結果將構成判斷資產和負債的賬面值，但真正的結果可與該等估計有所差異。

除另有註明外，財務報告內凡提及淨資產之處均為成員應佔淨資產。所有資產及負債均持作交易用途，又或預計於一年內變現。

自二零二零年一月一日開始生效的準則及現有準則的修訂

於二零二零年一月一日開始財政年度沒有首次生效的準則、現有準則的修訂或詮釋會對本基金財務報表造成重大影響。

於二零二零年一月一日後生效但本基金並無提早採納的新準則、修訂和詮釋

多項新準則、修訂和詮釋已於二零二零年一月一日後開始的年度期間起生效，但未於本財務報表中提前採納。預期此等新準則、修訂和詮釋預期不會對本計劃及其成分基金的財務報表有任何重大影響。

(b) 投資

分類

本計劃及其成分基金根據本計劃及其成分基金管理財務資產的經營模式及財務資產的合約現金流特徵，對其投資進行分類。本計劃及其成分基金對財務資產組合進行管理，並按公平值評估業績表現。本計劃及其成分基金主要專注於公平值資料，並利用有關資料評估資產的表現和作出決策。本計劃及其成分基金並未選擇不可撤回地指定任何股本證券按公平值透過其他綜合收益計量。收取合約現金流僅為達致本計劃及其成分基金業務模式目標的附帶項目。因此，所有投資均按公平值透過損益計量。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

2 主要會計政策摘要(續)

(b) 投資(續)

確認、終止確認及計量

定期買賣投資按交易日期記賬，即該計劃及其成分基金承諾購買或出售投資之日期。按公平值透過損益記賬之金融資產初始按公平值確認，不包括已產生的交易費用，此等交易費用在產生時在該計劃可供權益用途淨資產表及其成分基金之綜合收益表中支銷。

當從投資收取現金流量的權利經已到期，或本計劃及其成分基金已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，投資即終止確認。

在初始確認後，所有按公平值透過損益記賬之財務資產均以公平值計量。按公平值透過損益記賬之「投資」類別的公平值變動導致之損益，在有關損益產生的同年於本計劃的權益資產淨值變動表內的「未實現投資收益之淨變動」及「已實現投資收益淨額」；並在各成分基金的綜合收益表內的「未實現投資收益/(虧損)之淨變動」及「已實現投資收益淨額」中呈列。

公平值估計

公平值指在計量日期，於一般交易中由市場與參與者出售一項資產而應收取或轉讓一項負債而應支付的價格。

在單位化成分基金的投資按個別每單位淨資產的收市價計值。在核准匯集投資基金的投資按各自的收市買入價計值。

公平值層級之間的轉撥

公平值等級不同層級之間的轉撥被視為於報告期末發生。

(c) 收入及支出

保證回報在擔保人，即中國人壽保險(海外)股份有限公司(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)(擔保人)公佈時確認。利息收入按時間基準利用實際利率法確認。其他收入按應計基準計算。

費用按應計基準計算。

(d) 外幣匯兌

(i) 功能和呈列貨幣

本計劃及其成分基金財務報告內所包括的項目乃採用其經營業務所在的主要經濟體系的貨幣計價(「功能貨幣」)。財務報告乃以港元(即本計劃及其成分基金的功能貨幣及列賬貨幣)編列。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

2 主要會計政策摘要(續)

(d) 外幣匯兌(續)

(ii) 交易及結餘

外幣交易按交易日現行之匯率換算為功能貨幣。外幣資產及負債均按年結日之現行匯率折算為功能貨幣。

匯率換算產生的匯兌盈虧包含於本計劃可供權益用途淨資產變動表及各成分基金之綜合收益表內。

與以按公平值透過損益記賬的金融資產相關的外幣匯兌盈虧呈示在本計劃的可供權益用途淨資產變動表之「未實現投資收益之淨變動」和「已實現投資收益淨額」內，及各成分基金之綜合收益表內的「未實現出售投資收益/(虧損)之淨變動」和「已實現投資收益淨額」中。

(e) 發行及贖回單位的收款和付款

成分基金的資產淨值按每個交易日計算。每個交易日的發行和贖回價格根據該交易日的收市估價計算。

認購和贖回單位的收款和付款計入各有關成分基金的成員應佔淨資產變動表內。

(f) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括自銀行存款及存放日期起計三個月內到期的銀行存款，並扣除銀行透支(如有)。

(g) 出售投資的應收款項/購買投資的應付款項

出售投資的應收款項/購買投資的應付款項代表已進行買賣交易的投資，但在年結日仍未交收的應收及應付款項。

(h) 應收賬款

應收賬款初始按公平值確認，其後按攤銷成本計量。於各報告日，如果信貸風險自初始確認以來顯著增加，本計劃及其成分基金應收交易對手款項的虧損撥備，金額相等於整個存續期的預期信貸虧損。於各報告日，如果信貸風險自初始確認後未顯著增加，本計劃及其成分基金應以相當於十二個月預期信貸虧損的金額計量虧損撥備。

交易對手面對重大財務困難，交易對手可能面臨破產或財務重組，以及拖欠付款都會被視作可能需要作出虧損撥備的指標。如果信貸風險增加至被認為達到信貸減值的程度，則利息收入將根據虧損撥備調整後的總賬面值計算。管理層把任何合約付款逾期三十日以上定義為信貸風險顯著增加；而任何合約付款逾期超過九十日，則被視為信貸減值。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

2 主要會計政策摘要(續)

(i) 應付款項及應計款項

應付款項及應計款項初始以公平值計量，後續採用實際利率法按照攤餘成本計量。

(j) 供款

供款根據應計基準入賬。

(k) 權益

權益根據應計基準入賬。

(l) 轉入/轉出款項

轉入之款項在收取款項的權利建立時確認。轉出之款項在作出款項的責任建立時確認。

(m) 權益沒收

若某一成員不再成為本計劃成員，則未有根據本計劃的規例出售的該部份僱主自願性供款餘額(如有)可用於減少該僱主的供款或在徵詢該等僱主後接受託人決定的其他方式應用(包括向該等僱主付款)。在此等情況下產生而未有指定為現有成員權益和未有歸還予僱主的權益沒收，將被視為本計劃的負債。

(n) 結構性實體

結構性實體指經過特別設計以使其投票權或類似權利在決定哪一方控制該實體時並非決定性因素的實體，例如，當任何投票權僅與行政事務有關，而相關活動是透過合約安排作出指示。結構性實體通常擁有下列若干或全部特徵或屬性：

- (a) 受到限制活動，
- (b) 狹義而明確的目標，例如透過向投資者轉嫁與結構性實體相關的風險和回報，為投資者提供投資機會，
- (c) 股權不足以在沒有後援財政支持下允許結構性實體為業務融資，及
- (d) 以向投資者發出多個合約掛鉤工具的形式融資因而集中信貸或其他風險。

本計劃及其成分基金分別將所有於成分基金和核准匯集投資基金(「被投資基金」)的投資視為對未合併之結構性實體的投資。請參閱財務報表附註 3(a)投資者基金投資策略。被投資基金通過發行單位為其運營提供資金，發行單位由持有人決定是否可贖回，同時持有人有權持有其基金淨資產中一定比例的權益。本計劃及其成分基金持有每個投資者基金的單位。

各被投資基金的公平值變動納入本計劃可供權益用途淨資產變動表及各成分基金之綜合收益表內。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理

本計劃及其成分基金面臨各種風險，討論如下。

(a) 金融工具的使用策略

中國人壽平衡基金

投資策略是穩健地於以下各類資產級別中進行分散投資，冀能限制投資風險：

- a) 現金(5%)
- b) 債券(25%)
- c) 股票(70%)

中國人壽強積金保守基金

投資策略是穩健地於以下各類短期票據或商業票據中進行分散投資，冀能限制投資風險：

- a) 銀行存款及商業票據(0%至 100%)
- b) 短期票據(上限為兩年)(0%至 12%)

中國人壽增長基金

投資策略是穩健地於以下各類資產級別中進行分散投資，冀能取得高回報：

- a) 現金(3%)
- b) 債券(7%)
- c) 股票(90%)

中國人壽保證基金^{註1}

投資策略是穩健地於以下各類資產級別中進行分散投資，冀能限制投資風險：

- a) 銀行存款(0%至 50%)
- b) 定息收入證券(50%至 80%)
- c) 環球股票(0%至 30%)

擬定投資地區分佈如下：

- a) 香港/中國(30%至 80%)
- b) 歐洲(0%至 40%)
- c) 美洲(0%至 40%)
- d) 亞太地區(0%至 40%)
- e) 中東(只限債務證券)(0%至 40%)

中國人壽香港股票基金

投資策略是穩健地於以下各類資產級別中進行分散投資，冀能限制投資風險：

- a) 現金(0%)
- b) 債券(0%)
- c) 股票(100%)*

* 請注意，這只代表基金的目標資產分配，實際資產分配與上述比例可不時出現重大差距。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(a) 金融工具的使用策略(續)

中國人壽樂安心保證基金*

本成分基金通過核准匯集投資基金維持最少資產淨值 30%的港元投資，一般的資產分佈情況如下：

- a) 環球股票(0%至 30%)
- b) 定息收入證券(50%至 80%)
- c) 現金/銀行存款(0%至 50%)

擬定投資地區分佈如下：

- a) 香港/中國(30%至 80%)
- b) 歐洲(0%至 40%)
- c) 美洲(0%至 40%)
- d) 亞太地區(0%至 40%)
- e) 中東(只限債務證券)(0%至 40%)

中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註2}

本成分基金將投資於景順環球穩定基金。景順環球穩定基金通常將其資產淨值大約 70%投資於環球債券，30%投資於環球股票。

中國人壽樂休閒平衡基金^{註2}

本成分基金將投資於景順環球均衡基金。景順環球均衡基金通常分別將其資產淨值大約 30%投資於環球債券，70%投資於環球股票。

中國人壽樂休閒環球股票基金

本成分基金將投資於景順環球股票基金。景順環球股票基金所作出之環球股票投資將以香港為主，但一般可包括亞洲、澳洲、日本、歐洲及北美洲等全球多個市場。

中國人壽核心累積基金

核心累積基金投資於一核准匯集投資基金-景順核心累積基金，從而投資於兩個基礎核准匯集投資基金。本基金主要透過環球分散方式投資於環球股票及債券之組合，旨在將其資產淨值 60%投資於風險較高的資產(如環球股票)，並將資產淨值的剩餘部份投資於風險較低的資產(如環球債券、現金及貨幣市場工具)。風險較高的資產之資產配置或會因多個股票及債券市場的不同價格走勢而介乎於 55%至 65%之間不等。

中國人壽 65 歲後基金

65 歲後基金投資於一核准匯集投資基金-景順 65 歲後基金，從而投資於兩個基礎核准匯集投資基金。本基金主要透過環球分散方式投資於環球股票及債券之組合，旨在將其資產淨值 20%投資於風險較高的資產(如環球股票)，並將資產淨值的剩餘部份投資於風險較低的資產(如環球債券、現金及貨幣市場工具)。風險較高的資產之資產配置或會因多個股票及債券市場的不同價格走勢而介乎於 15%至 25%之間不等。

註 1：中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註 2：中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(b) 市場價格風險

市場價格風險是指金融工具的價值因市場價格變動而波動的風險，不論該變動是因為個別工具的獨有因素或因影響市場上所有工具的因素所導致。投資須承受未來投資價格不明朗所產生的市場價格風險。

除了中國人壽強積金保守基金外，成分基金通過核准匯集投資基金持有多樣化的投資組合作市場價格風險管理。中國人壽強積金保守基金的市場價格風險包括於利率風險中。見附註 3(c)。

於年結日，在所有其他變數不變的情況下，如核准匯集投資基金的市場價格上升 / 下跌 5%，則成員應佔資產淨值將會上升 / 下跌約：

	二零二零年 港元	二零一九年 港元
中國人壽平衡基金	23,491,031	19,606,426
中國人壽增長基金	37,551,657	31,535,131
中國人壽保證基金 ^{註1}	-	78,443,406
中國人壽香港股票基金	18,257,103	13,028,132
中國人壽樂安心保證基金*	105,603,925	32,579,350
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金	8,873,616	7,576,364
中國人壽核心累積基金	4,744,721	2,697,371
中國人壽 65 歲後基金	4,978,502	3,630,253

管理人利用其對市場價格的「合理可能的變動」的意見，並經考慮市場價格的歷史波幅，以估計上述敏感度分析所使用的變動。

註 1：中國人壽保證基金（「已終止基金」）於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。由於已終止基金自二零二零年十二月一日起未持有投資，已終止基金不受市場價格風險影響。

註 2：中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金（統稱「已終止基金」）於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。由於已終止基金自二零一九年九月二十四日起未持有投資，已終止基金不受市場價格影響。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

(c) 利率風險

利率風險指因為市場利率的變動而令金融工具的價值出現波動的風險。

除了中國人壽強積金保守基金外，本計劃及其成分基金大部份金融資產和負債均不附帶計息，因此，本計劃及其成分基金不受當時市場利率水平波動而帶來的重大風險。然而，某些成分基金因核准匯集投資基金的固定收益投資組合而間接面對利率風險，有關風險反映在市場價格風險上。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(c) 利率風險(續)

於二零二零年十二月三十一日，本計劃及其成分基金有計息現金及現金等價物分別為 26,373,281 港元(二零一九年：26,108,957 港元)及 28,799,739 港元(二零一九年：24,514,564 港元)，而其自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款分別為零(二零一九年：零)及 214,447,548 港元(二零一九年：188,354,043 港元)，因此面對此等銀行結餘的利率風險。

於二零二零年十二月三十一日，假若有關的市場利率上升/下跌 25 個基點(二零一九年：25 個基點)而所有其他變數維持不變，本年度本計劃及其成分基金的淨資產將分別上升/下跌約 65,933 港元(二零一九年：65,272 港元)及 608,118 港元(二零一九年：532,172 港元)，該等上升/下跌主要源於銀行利息收入的增加/減少。

下表摘要顯示中國人壽強積金保守基金於年結日面對的利率風險：

	一年或以下 港元	一至五年 港元	五年以上 港元	無利息 港元	合計 港元
於二零二零年十二月三十一日					
資產					
基金轉換的應收款項	-	-	-	1,850,688	1,850,688
應收利息	-	-	-	358,830	358,830
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款	214,447,548	-	-	-	214,447,548
現金及現金等價物	28,798,158	-	-	2,872,892	31,671,050
	<u>243,245,706</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5,082,410</u>	<u>248,328,116</u>
負債					
應計及其他應付款項	-	-	-	435,411	435,411
基金轉換的應付款項	-	-	-	1,441,274	1,441,274
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,876,685</u>	<u>1,876,685</u>
總利息敏感性差距	<u>243,245,706</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		
於二零一九年十二月三十一日					
資產					
基金轉換的應收款項	-	-	-	841,135	841,135
應收利息	-	-	-	1,131,417	1,131,417
自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款	188,354,043	-	-	-	188,354,043
現金及現金等價物	24,512,466	-	-	1,474,062	25,986,528
	<u>212,866,509</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3,446,614</u>	<u>216,313,123</u>
負債					
應計及其他應付款項	-	-	-	498,749	498,749
基金轉換的應付款項	-	-	-	74,492	74,492
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>573,241</u>	<u>573,241</u>
總利息敏感性差距	<u>212,866,509</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(c) 利率風險(續)

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日，中國人壽強積金保守基金沒有持有任何債務證券。

太平資產管理(香港)有限公司-中國人壽強積金保守基金的投資經理人-利用對市場利率的「合理變動」的意見，並經考慮市場利率的歷史波幅，以估計上述利率敏感度分析所使用的變動。

(d) 信貸及託管風險

信貸風險指對手方無法在款項到期時全數付款的風險。成分基金訂立的若干交易可能會令該等基金面對對手方無法履行其責任的風險。為降低此等風險，成分基金只根據投資經理人的內部對手方信貸審閱程序，透過核准為可接納對手方的經紀進行買賣。

本計劃的金融資產潛在地受到信貸風險的集中所影響，主要包括銀行存款。詳情如下：

	港元	信貸評級	信貸評級機構
於二零二零年十二月三十一日			
中國銀行(香港)有限公司	26,373,281	Aa3	穆迪
花旗銀行	108,984	A+	標準普爾
於二零一九年十二月三十一日			
中國銀行(香港)有限公司	26,108,957	Aa3	穆迪
花旗銀行	108,984	A+	標準普爾

成分基金的金融資產潛在地受到信貸風險的集中所影響，主要包括銀行結餘和由託管人(包括相關核准匯集投資基金的託管人)持有的資產。下表摘要在相關年終日存放在銀行和託管人的資產：

	銀行	二零二零年		二零一九年		信貸評級機構
		銀行結餘 港元	信貸評級	銀行結餘 港元	信貸評級	
中國人壽平衡基金	中國銀行(香港)有限公司	507	Aa3	507	Aa3	穆迪
中國人壽強積金保守基金	中國銀行(香港)有限公司	2,872,892	Aa3	1,474,062	Aa3	穆迪
	交通銀行	4,550,334	A-	10,828,680	A-	標準普爾
	東亞銀行	19,475,467	A-	17,023,849	A-	標準普爾
	中信銀行國際	20,233,376	A3	16,675,609	A3	穆迪

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(d) 信貸及託管風險(續)

	銀行	二零二零年		二零一九年		信貸評級 機構
		銀行結餘 港元	信貸評級	銀行結餘 港元	信貸評級	
中國人壽強積金保守基金 (續)	中國建設銀行(亞洲)	11,026,172	A	7,133,794	A	標準普爾
	招商銀行	20,942,989	BBB+	16,576,336	BBB+	標準普爾
	集友銀行	20,441,862	Baa1	16,838,665	Baa1	穆迪
	創興銀行	20,887,169	Baa1	16,876,766	Baa1	穆迪
	招商永隆銀行	20,963,448	A3	17,043,109	A3	穆迪
	大新銀行	20,597,728	A2	17,350,671	A2	穆迪
	富邦銀行	20,756,816	BBB+	17,416,873	BBB+	標準普爾
	恆生銀行	19,539,033	AA-	17,345,890	AA-	標準普爾
	工銀亞洲	20,948,078	A1	12,000,000	A1	穆迪
	興業銀行	20,883,234	Baa2	17,500,000	Baa2	穆迪
	渣打銀行	2,000,000	A+	12,256,267	A+	標準普爾
中國人壽增長基金	中國銀行(香港)有限公司	512	Aa3	512	Aa3	穆迪
中國人壽保證基金 ³	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	517	Aa3	穆迪
中國人壽香港股票基金	中國銀行(香港)有限公司	203	Aa3	203	Aa3	穆迪
中國人壽樂安心保證基金*	中國銀行(香港)有限公司	266	Aa3	266	Aa3	穆迪
中國人壽樂休閒資本穩定 基金 ⁴	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	-	Aa3	穆迪
中國人壽樂休閒平衡基金 ⁴	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	-	Aa3	穆迪
中國人壽樂休閒環球股票 基金	中國銀行(香港)有限公司	93	Aa3	93	Aa3	穆迪

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(d) 信貸及託管風險(續)

	銀行	二零二零年		二零一九年		信貸評級機構
		銀行結餘 港元	信貸評級	銀行結餘 港元	信貸評級	
中國人壽核心累積基金	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	-	Aa3	穆迪
中國人壽 65 歲後基金	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	-	Aa3	穆迪

	託管人	二零二零年		二零一九年		信貸評級機構
		投資 港元	信貸評級	投資 港元	信貸評級	
中國人壽平衡基金	HSBC ¹ #	469,820,612	A-1+	392,128,513	A-1+	標準普爾
中國人壽增長基金	HSBC ¹ #	751,033,144	A-1+	630,702,615	A-1+	標準普爾
中國人壽保證基金 ³	中國銀行(香港)有限公司	-	Aa3	1,568,868,117	Aa3	穆迪
中國人壽香港股票基金	HSBC ¹ #	365,142,060	A-1+	260,562,649	A-1+	標準普爾
中國人壽樂安心保證基金 [*]	中國銀行(香港)有限公司	2,112,078,495	Aa3	651,587,007	Aa3	穆迪
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ⁴	BCT ² #	-	未評級	-	未評級	不適用
中國人壽樂休閒平衡基金 ⁴	BCT ² #	-	未評級	-	未評級	不適用
中國人壽樂休閒環球股票基金	BCT ² #	177,472,325	未評級	151,527,275	未評級	不適用
中國人壽核心累積基金	BCT ² #	94,894,426	未評級	53,947,424	未評級	不適用
中國人壽 65 歲後基金	BCT ² #	99,570,035	未評級	72,605,059	未評級	不適用

¹ HSBC指匯豐機構信託服務(亞洲)有限公司。

² BCT指銀聯信託有限公司。

³ 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

⁴ 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

為相關核准匯集投資基金的託管人。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

本計劃及其成分基金利用違約概率、違約風險承擔和違約時的損失，計量信貸風險和預期信貸虧損。管理層會同時考慮歷史分析和前瞻性數據以釐定任何預期信貸虧損。於二零二零年及二零一九年十二月三十一日，所有應收供款、出售投資的應收款項、基金轉換的應收款項、應收利息、基金轉入的應收款項、自存放日期起計超過三個月到期的銀行存款及現金及現金等價物均可於一個月內到期償還。管理層認為，由於交易對手均有強勁實力可於短期內應付合約責任，因此違約概率接近零。有鑑於此，並無就 12 個月的預期信貸虧損確認損失準備，因為任何此等減值對本計劃及其成分基金整體而言並不重大。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(e) 流動性風險

流動性風險指企業在償付一項債務(包括贖回要求)時遇到困難的風險。

成分基金面對每日成分基金單位贖回的現金風險。成分基金投資在被視為可即時變現售的核准匯集投資基金或有報價的債務投資上。

於二零二零年十二月三十一日，成分基金持有定期存款 243,245,706 港元(二零一九年：212,866,509 港元)及核准匯集投資基金 4,070,011,097 港元(二零一九年：3,781,928,659 港元)，被視為可即時產生現金，用作流動性風險管理。

下表為成分基金的金融負債按年結日至合約到期日的剩餘期間的相關到期組別分析。該表的數額為合約未貼現現金流量。由於貼現的影響並不重大，故在十二個月內到期的款項相等於其賬面值。

	少於一個月			一至三個月	超過三個月	合計 港元
	基金轉換的 應付款項 港元	購買投資的 應付款項 港元	小計 港元	應計及 其他應付款項 港元	應計及 其他應付款項 港元	
於二零二零年十二月三十一日						
中國人壽平衡基金	430,209	-	430,209	1,046,898	80,757	1,557,864
中國人壽強積金保守基金	1,441,274	-	1,441,274	389,057	46,354	1,876,685
中國人壽增長基金	228,221	158,085	386,306	1,653,989	126,835	2,167,130
中國人壽保證基金 ^{註1}	-	-	-	-	-	-
中國人壽香港股票基金	1,383,124	274,436	1,657,560	335,873	59,371	2,052,804
中國人壽樂安心保證基金*	9,459,089	-	9,459,089	3,803,276	447,812	13,710,177
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}	-	-	-	-	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}	-	-	-	-	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金	925,583	-	925,583	566,773	29,908	1,522,264
中國人壽核心累積基金	5,089	-	5,089	128,617	14,432	148,138
中國人壽 65 歲後基金	21,672	-	21,672	132,901	16,512	171,085

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(e) 流動性風險(續)

	少於一個月			一至三個月	超過三個月	合計 港元
	基金轉換的 應付款項 港元	購買投資的 應付款項 港元	小計 港元	應計及其他 應付款項 港元	應計及其他 應付款項 港元	
於二零一九年十二月三十一日						
中國人壽平衡基金	584,223	222,294	806,517	906,291	74,576	1,787,384
中國人壽強積金保守基金	74,492	-	74,492	456,852	41,897	573,241
中國人壽增長基金	227,766	715,835	943,601	1,445,298	118,693	2,507,592
中國人壽保證基金	6,745,460	-	6,745,460	5,503,208	306,449	12,555,117
中國人壽香港股票基金	1,832,708	249,795	2,082,503	250,539	47,760	2,380,802
中國人壽樂安心保證基金*	1,923,553	-	1,923,553	2,588,894	161,004	4,673,451
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}	-	-	-	-	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}	-	-	-	-	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金	651,142	491,353	1,142,495	505,380	28,353	1,676,228
中國人壽核心累積基金	286,800	354,103	640,903	75,339	8,266	724,508
中國人壽 65 歲後基金	47,017	103,537	150,554	107,375	14,165	272,094

註 1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註 2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(f) 貨幣風險

貨幣風險指資產和負債的價值因為匯率變動而出現波動的风险。於二零二零年和二零一九年十二月三十一日，所有成分基金持有以港元為單位的資產及負債，因此成分基金不直接面對貨幣風險。

中國人壽保證基金及中國人壽樂安心保證基金（前稱中國人壽樂休閒保證基金）間接面對貨幣風險。兩者透過投資於核准匯集投資基金(中國人壽保證(匯集投資)基金及中國人壽樂休閒保證(匯集投資)基金)，其投資於基礎單位信託核准匯集投資基金(中國人壽穩定收益單位信託(匯集投資)基金及中國人壽樂休閒穩定收益單位信託(匯集投資)基金)。而基礎單位信託核准匯集投資基金主要投資於證券而產生的收入主要以港元以外的貨幣為單位。

於二零二零年十二月三十一日，中國人壽穩定收益單位信託(匯集投資)基金及中國人壽樂休閒穩定收益單位信託(匯集投資)基金以美元及人民幣為單位，其面對的淨貨幣風險分別為零港元(二零一九年：969,101,742 港元)及 1,307,224,420 港元(二零一九年：434,703,362 港元)，所以成分基金間接面對貨幣風險。由於美元與港元掛鉤於窄幅上落，受託人認為貨幣風險不大。然而，基於以人民幣為單位的資產及負債價值會因匯率的轉動而浮動，成分基金面對人民幣貨幣風險。

下表概括因主要匯率上升/下降對基礎單位信託核准匯集投資基金持有者應佔淨資產的影響。

中國人壽保證基金^{註1}

	二零二零年		二零一九年	
	匯率轉動 +/-	影響 港元 +/-	匯率轉動 +/-	影響 港元 +/-
人民幣	-	-	5.00%	19

中國人壽樂安心保證基金*

	二零二零年		二零一九年	
	匯率轉動 +/-	影響 港元 +/-	匯率轉動 +/-	影響 港元 +/-
人民幣	5.00%	21	-	-

註1： 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。中國人壽保證基金再無投資於中國人壽保證(匯集投資)基金，從而再無投資於中國人壽穩定收益單位信託(匯集投資)基金。強積金管理局已批准終止中國人壽保證(匯集投資)基金及中國人壽穩定收益單位信託(匯集投資)基金，於二零二一年四月十六日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(g) 資本風險管理

成分基金的資本相當於成分基金的單位，在淨資產表內列示為成員應佔淨資產。成分基金的成員應佔淨資產可能因成員每日的認購及贖回而大幅波動。年內成分基金的認購和贖回在成員應佔淨資產變動表中呈列。成分基金的資本管理目標是保障成分基金有能力持續營運，以為成員提供退休福利。為了達成投資目標，成分基金致力按照附註 3(a)簡介的投資政策進行投資，同時維持充足流動性以應付贖回要求。此流動性透過持有流動性投資予以增強。

(h) 公平值估計

於二零二零年和二零一九年十二月三十一日，金融資產和負債的賬面值為其公平值的合理約數。

在活躍市場上進行交易的金融資產(如交易性證券)以年末收盤市場價記錄公平值。本計劃及其成分基金持有的金融資產所採用市場報價為當時買價。

某金融工具在其市場報價若可以即時及定期從交易所、交易商、經紀人、行業集團、報價機構，或者監管部門獲取，且此等價格反映公平的經常性真實市場交易，則被視為具有活躍市場報價。

本計劃及其成分基金按公平值層級分類公平值計量，此層級反映作出公平值計量的各種元素之重要性。公平值層級具有以下幾個等級：

- 同等性質資產或負債的活躍市場報價(未調整)(第 1 級)。
- 除第 1 級所含報價之外，被觀察到並用於計量公平值的元素，此種元素可以是直接取得的(即價格)或非直接取得的(例如衍生自價格)(第 2 級)。
- 不能被直接由市場數據觀察到的(即非觀察可得性元素)用於計量資產與負債公平值的其他元素(第 3 級)。

在公平值分類的公平值階層中的等級，以在整體性中決定公平值計入的重要元素之最低等級為標準決定。為此目的而言，某元素之重要性由其在公平值計入時的整體性進行評估。如果某一公平值估計使用的可觀察元素需要根據非觀察元素進行顯著調整，此計量為第 3 級計量。評估某一特定元素對整體公平值計量的重要性，需要在考慮影響資產及負債的具體因素後進行判斷。

決定什麼元素構成「可觀察」時，很大程度上需要成分基金的判斷。成分基金需決定何種可觀察數據被認為市場數據，而此種市場數據應具以下特點：即時可取得，定期性發布或更新，可靠及可證實，非屬專利權，並由活躍于相關市場的獨立來源提供。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(h) 公平值估計(續)

下表為二零二零年和二零一九年十二月三十一日各成分基金按公平值計量的金融資產在公平值層級內之分析：

	第 1 級 港元	第 2 級 港元	第 3 級 港元	合計 港元
於二零二零年十二月三十一日				
中國人壽平衡基金				
核准匯集投資基金	469,820,612	-	-	468,820,612
中國人壽增長基金				
核准匯集投資基金	751,033,144	-	-	751,033,144
中國人壽保證基金^{註1}				
核准匯集投資基金	-	-	-	-
中國人壽香港股票基金				
核准匯集投資基金	365,142,060	-	-	365,142,060
中國人壽樂安心保證基金*				
核准匯集投資基金	-	2,112,078,495	-	2,112,078,495
中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註2}				
核准匯集投資基金	-	-	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金^{註2}				
核准匯集投資基金	-	-	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金				
核准匯集投資基金	177,472,325	-	-	177,472,325
中國人壽核心累積基金				
核准匯集投資基金	94,894,426	-	-	94,894,426
中國人壽 65 歲後基金				
核准匯集投資基金	99,570,035	-	-	99,570,035

註1： 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

3 財務風險管理(續)

(h) 公平值估計(續)

	第 1 級 港元	第 2 級 港元	第 3 級 港元	合計 港元
於二零一九年十二月三十一日				
中國人壽平衡基金				
核准匯集投資基金	392,128,513	-	-	392,128,513
中國人壽增長基金				
核准匯集投資基金	630,702,615	-	-	630,702,615
中國人壽保證基金				
核准匯集投資基金	-	1,568,868,117	-	1,568,868,117
中國人壽香港股票基金				
核准匯集投資基金	260,562,649	-	-	260,562,649
中國人壽樂安心保證基金 *				
核准匯集投資基金	-	651,587,007	-	651,587,007
中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註2}				
核准匯集投資基金	-	-	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金^{註2}				
核准匯集投資基金	-	-	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金				
核准匯集投資基金	151,527,275	-	-	151,527,275
中國人壽核心累積基金				
核准匯集投資基金	53,947,424	-	-	53,947,424
中國人壽 65 歲後基金				
核准匯集投資基金	72,605,059	-	-	72,605,059

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金,於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

依據活躍市場上的市場報價為基準計價的投資,分類為第 1 級投資。成分基金並未對此類工具進行任何報價調整。

在不視為活躍市場上交易之金融工具,如以市場報價、交易商報價或者以其他可觀察元素支持之定價來源計價者,分類為第 2 級。

分類為第 3 級的投資因為其交易次數疏落而有顯著的不可觀察的數據。截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日,成分基金並無持有任何第 3 級的投資。

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度,各成分基金所持有的投資的各個級之間並無轉撥。

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日,在淨資產表內的金融資產和負債(投資除外),均按攤銷成本入賬,其賬面值為公平值的合理約數。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

4 與有關連人士/有聯繫人士的交易

除了以下披露及註9外，本計劃及其成分基金並無與關連人士，包括受託人、投資經理人(太平資產管理(香港)有限公司、景順投資管理有限公司、富達基金(香港)有限公司)及它們的聯繫人士或代表進行任何交易或有任何結餘。受託人或投資經理的有聯繫人士或代表按照強積金管理局設立的強積金條例所界定。

所有交易都是在一般業務過程中以正常商業條款進行。

(a) 受託人及行政費用

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度，中國人壽信託有限公司(受託人)及中國人壽保險(海外)股份有限公司(行政管理人)有權收取費用，總額根據各個成分基金資產淨值按下表的年率計算：

	中國人壽 平衡基金	中國人壽強 積金保守基 金	中國人 壽增長 基金	中國人壽保 證基金 ¹	中國人 壽香港 股票基 金	中國人壽樂 安心保證基 金*	中國人 壽樂休 閒資本 穩定基 金 ²	中國人 壽樂休 閒平衡 基金 ²	中國人 壽樂休 閒環球 股票基 金	中國人 壽核心 累積基 金	中國人 壽 65 歲後基 金
受託人費用	0.35%	0.35%	0.35%	0.40%	0.10%	0.35%	0.35%	0.35%	0.35%	0.21%	0.21%
行政費用(二零二零 年十二月四日前)	0.50%	0.30%	0.50%	0.90%	0.20%	0.60%	0.58%	0.58%	0.48%	0.28%	0.28%
行政費用(二零二零 年十二月四日或之 後)	0.50%	0.30%	0.50%	不適用	0.20%	0.55%	不適用	不適用	0.48%	0.28%	0.28%

受託人和行政費用於每個估值日計算和累積，並於每季以期末方式支付。

各成分基金的受託人和行政費用於成分基金的綜合收益表內披露。應付的受託人和行政費用於年結日價值如下：

	中國人壽 平衡基金 港元	中國人壽強 積金保守基 金 港元	中國人壽 增長基金 港元	中國人壽保 證基金 ¹ 港元	中國 人壽 香港 股票 基金 港元	中國人壽樂 安心保證基 金* 港元	中國人壽 樂休閒資 本穩定基 金 ² 港元	中國人壽 樂休閒平 衡基金 ² 港元	中國人壽 樂休閒環 球股票基 金 港元	中國人壽 核心累積 基金 港元	中國人 壽 65 歲後基 金 港元
於二零二零年十二月三 十一日											
受託人費用	385,699	160,200	609,364	-	83,968	1,000,744	-	-	143,747	45,771	47,293
行政費用	550,999	137,314	870,520	-	167,937	1,634,623	-	-	197,139	61,044	63,079
於二零一九年十二月三 十一日											
受託人費用	333,897	188,116	532,478	1,572,345	62,635	604,075	-	-	128,176	26,809	38,199
行政費用	476,995	161,242	760,683	3,537,777	125,270	1,035,558	-	-	175,784	35,759	50,972

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

4 與有關連人士/有聯繫人士的交易(續)

(b) 投資管理費

下列的投資經理人有權收取費用，數額根據各個成分基金資產淨值按以下的年率計算：

太平資產管理(香港)有限公司

作為中國人壽強積金保守基金和本計劃下列成分基金所投資的核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽保證基金^{註2}
2. 中國人壽樂安心保證基金*

景順投資管理有限公司

作為本計劃下列成分基金所投資的核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽樂休閒平衡基金^{註3}
2. 中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註3}
3. 中國人壽樂休閒環球股票基金
4. 中國人壽核心累積基金
5. 中國人壽 65 歲後基金

富達基金(香港)有限公司

作為本計劃下列成分基金所投資的核准匯集投資基金的投資經理人：

1. 中國人壽平衡基金
2. 中國人壽增長基金
3. 中國人壽香港股票基金

	中國人壽 平衡基金 ¹	中國人壽 強積金 保守基金	中國人壽 增長基金 ¹	中國人壽 保證基金 ^{1&2}	中國人壽 香港股票 基金 ¹	中國人壽 樂安心保 證基金*	中國人壽 樂休閒 資本穩定 基金 ³	中國人壽 樂休閒平 衡基金 ³	中國人壽 樂休閒 環球 股票基金	中國人壽 核心累積 基金 ¹	中國人壽 65 歲後 基金 ¹
投資管理費用(二零 二零年十二月四 日前)	0.45%	0.10%	0.45%	0.10%	0.45%	0.40%	0.40%	0.40%	0.40%	0.08%	0.08%
投資管理費用(二零 二零年十二月四 日或之後)	0.45%	0.10%	0.45%	不適用	0.45%	0.20%	不適用	不適用	0.40%	0.08%	0.08%

投資管理費於每個估值日計算和累積，按季度支付。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

4 與有關連人士/有聯繫人士的交易(續)

(b) 投資管理費(續)

各成分基金的投資管理費在成分基金的綜合收益表內披露。應付的投資管理費用於年結日如下：

	中國人壽 平衡基金 ¹ 港元	中國人壽 強積金 保守基金 港元	中國人壽 增長基金 ¹ 港元	中國人壽 保證基金 ^{1&2} 港元	中國人 壽香港 股票基 金 ¹ 港元	中國人壽樂 安心保證基 金* 港元	中國人壽 樂休閒 資本穩定 基金 ³ 港元	中國人壽 樂休閒 平衡基金 ³ 港元	中國人壽 樂休閒 環球股票 基金 港元	中國人壽 核心累積 基金 ¹ 港元	中國人壽 65歲後 基金 ¹ 港元
於二零二零年十二月三十一日											
投資管理費用	不適用	45,771	不適用	不適用	不適用	819,956	-	-	164,282	不適用	不適用
於二零一九年十二月三十一日											
投資管理費用	不適用	53,747	不適用	不適用	不適用	690,372	-	-	146,487	不適用	不適用

註1： 投資管理費用在核准匯集投資基金的層面中扣除。

註2： 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註3： 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

5 向預設投資策略(「預設投資」)成分基金或投資於該等成分基金的計劃或成員徵收的費用

根據強積金條例，中國人壽核心累積基金及中國人壽65歲後基金於一天內就服務而支付的款項總額不得超過每日收費率上限，即中國人壽核心累積基金及中國人壽65歲後基金各自資產淨值的0.75%(以年率計)除以該年度日數。

上述服務付款總額包括但不限於就中國人壽核心累積基金及中國人壽65歲後基金及其基礎投資基金的受託人、行政管理人、投資經理、保管人及保薦人及/或發起人(如有)，以及此等人士的任何獲授權代表所提供服務而支付或應付的費用，而該等費用乃按各預設投資成分基金及其相關核准匯集投資基金的資產淨值的某一百分比計算，惟並不包括由中國人壽核心累積基金及中國人壽65歲後基金及其基礎投資基金引起的任何實付開支。

根據強積金條例，就受託人為履行職責而提供與預設投資成分基金有關的服務而引起的經常性實付開支，並據此向該預設投資成分基金或投資於預設投資成分基金的成員收取或徵收的所有付款的全年總額，不得超過中國人壽核心累積基金及中國人壽65歲後基金各自的資產淨值的0.2%。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

5 向預設投資策略(「預設投資」)成分基金或投資於該等成分基金的計劃或成員徵收的費用(續)

就此而言，實付開支包括，例如年度核數費用、經常性活動所產生的印刷或郵寄費用(例如發出周年權益報表)、經常性的法律及專業費用、基金保管費(該等費用通常並非按資產淨值的某一百分比計算)，以及經常性投資於預設投資策略成分基金所產生的交易費(包括例如購入基礎投資基金的費用)及預設投資成分基金的年度法定收費(例如補償基金徵費，如適用)。

非經常性實付支出仍可能向預設投資成分基金收取或徵收，而該等實付開支不受上述法定限制之規限。

下文披露有關向中國人壽核心累積基金及中國人壽 65 歲後基金收取的服務付款、實付開支及其他付款。服務付款、實付開支的定義載於強積金條例。

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	中國人壽核心累積 基金 港元	中國人壽 65 歲後 基金 港元
服務付款		
- 行政費用	199,387	228,481
- 託管人費用	71,210	81,601
- 受託人費用	149,493	171,266
- 投資管理費用	-	-
服務付款總額	420,090	481,348
實付開支		
- 審計費用	14,547	13,669
- 強積金賠償保險	1,597	2,182
- 其他費用	13,337	13,689
實付開支總額	29,481	29,540
其他付款		
- 組織成本	1,003	1,003
其他付款總額	1,003	1,003
付款總額	450,574	511,891
以佔成分基金每月的最後交易日平均淨資產為百分比表示的開支情況	0.04%	0.04%

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

5 向預設投資策略(「預設投資」)成分基金或投資於該等成分基金的計劃或成員徵收的費用(續)

截至二零一九年十二月三十一日止年度

	中國人壽核心累積 基金 港元	中國人壽 65 歲後 基金 港元
服務付款		
- 行政費用	113,932	84,904
- 託管人費用	40,690	30,323
- 受託人費用	85,393	63,632
- 投資管理費用	-	-
服務付款總額	<u>240,015</u>	<u>178,859</u>
實付開支		
- 審計費用	8,332	6,302
- 強積金賠償保險	923	802
- 其他費用	11,676	8,241
實付開支總額	<u>20,931</u>	<u>15,345</u>
其他付款		
- 組織成本	1,000	1,000
其他付款總額	<u>1,000</u>	<u>1,000</u>
付款總額	<u>261,946</u>	<u>195,204</u>
以佔成分基金每月的最後交易日平均淨資產為百分比表示的開支情況	<u>0.05%</u>	<u>0.05%</u>

6 供款

僱主及成員的強制性供款均相等於成員有關入息的 5%，並以每月 30,000 港元為上限，而對於每月賺取低於 7,100 港元收入的成員而言，僱員的強制性供款額為零。

自僱人士必須向本計劃作出其有關入息 5% 的供款，供款上限為每月 1,500 港元，但其有關入息低於 7,100 港元則除外。

僱主或成員對本計劃作出任何超過強制性供款的供款為額外的自願性供款。

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

7 權益

在強積金條例所列的情況下，成員有權提取就本計劃作出的強制性供款所涉及的權益。現時，該等情況包括成員(i)年滿 65 歲；(ii)年滿 60 歲並永久性地終止受僱或自僱；(iii)完全喪失工作能力；(iv)永久離開香港；(v)死亡；(vi)根據強積金條例有權申索小額結餘；或(vii)罹患末期疾病。

自二零一六年二月一日起，計劃成員可以選擇以下方式管理強積金：(a)分期提取強積金，(b)整筆提取帳戶內的強積金，(c)把全部強積金保留在帳戶內繼續投資。

在信託契約及相關的參與協議中所列的情況下，成員有權提取就本計劃作出的自願性供款所涉及的權益。

8 保證回報

(a) 中國人壽保證基金^{註1}

此金額指扣除行政費用(1.5%)前，於年結日^{註1&2}的實際回報率與不少於每年 4%(二零一九年：4%)保證複合回報率的差額。此數額由中國人壽保險(海外)股份有限公司保證。

註1： 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金，於二零二一年三月八日起生效。

註2： 對於二零二零年，相應的日期為二零二零年十一月三十日。

(b) 中國人壽樂安心保證基金*

二零二零年十二月四日前，此金額指扣除行政費用(1.5%)前，於年結日的實際回報率與不少於每年 3.5%(二零一九年：3.5%)保證複合回報率的差額。此數額由中國人壽保險(海外)股份有限公司保證。

於二零二零年十二月四日或之後，扣除行政費用(1.2%)後，新的保證回報率為每年 1.35%。此數額由中國人壽保險(海外)股份有限公司保證。該保證是，成員在獲得保證之前需滿足下列條件之一：

- (A) 提款理由符合強積金條例第 15 條所述；或
- (B) 在上述 (A) 所述情況以外的其他情況下提取，而由供款記入的首個交易日起至供款被提取的相關交易日的期間(「合資格期間」)相等於至少 36 個整月或以上連續期間。

為免生疑問，合資格條件的條件(B)的條件並不適用於以重整方式或為糾正多付供款而作出的提取。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

9 投資

	二零二零年 港元	二零一九年 港元
本計劃		
於成分基金的投資		
中國人壽平衡基金	468,586,563	390,699,740
中國人壽強積金保守基金	246,451,431	215,739,882
中國人壽增長基金	750,754,591	629,687,179
中國人壽保證基金 ^{註1}	-	1,558,334,108
中國人壽香港股票基金	366,196,970	260,701,405
中國人壽樂安心保證基金*	2,100,444,570	655,389,161
中國人壽樂休閒資本穩定基金 ^{註2}	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金 ^{註2}	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金	177,797,150	151,273,295
中國人壽核心累積基金	96,099,107	54,089,141
中國人壽 65 歲後基金	100,615,343	72,578,155
	<u>4,306,945,725</u>	<u>3,988,492,066</u>
投資值(按公平值計算)		
	<u>4,306,945,725</u>	<u>3,988,492,066</u>
投資成本	<u>3,098,235,937</u>	<u>3,059,703,947</u>

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

9 投資(續)

	二零二零年 港元	二零一九年 港元
成分基金		
中國人壽平衡基金		
核准匯集投資基金		
富達環球投資基金 - 均衡基金(A 類別)	469,820,612	392,128,513
中國人壽增長基金		
核准匯集投資基金		
富達環球投資基金 - 增長基金(A 類別)	751,033,144	630,702,615
中國人壽保證基金^{註1}		
核准匯集投資基金		
中國人壽保證(匯集投資)基金	-	1,568,868,117
中國人壽香港股票基金		
核准匯集投資基金		
富達環球投資基金 - 香港股票基金	365,142,060	260,562,649
中國人壽樂安心保證基金*		
核准匯集投資基金		
中國人壽樂休閒保證(匯集投資)基金	2,112,078,495	651,587,007
中國人壽樂休閒資本穩定基金^{註2}		
核准匯集投資基金		
景順環球穩定基金	-	-
中國人壽樂休閒平衡基金^{註2}		
核准匯集投資基金		
景順環球均衡基金	-	-
中國人壽樂休閒環球股票基金		
核准匯集投資基金		
景順環球股票基金	177,472,325	151,527,275
中國人壽核心累積基金		
核准匯集投資基金		
景順核心累積基金	94,894,426	53,947,424
中國人壽 65 歲後基金		
核准匯集投資基金		
景順 65 歲後基金	99,570,035	72,605,059
投資值(按公平值計算)	<u>4,070,011,097</u>	<u>3,781,928,659</u>
投資成本	<u>3,472,300,282</u>	<u>3,289,986,793</u>

註1: 中國人壽保證基金(「已終止基金」)於二零二零年十二月一日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二一年三月八日起生效。

註2: 中國人壽樂休閒資本穩定基金及中國人壽樂休閒平衡基金(統稱「已終止基金」)於二零一九年九月二十四日起再無投資及營運。強積金管理局已批准終止已終止基金, 於二零二零年一月八日起生效。

* 前稱為中國人壽樂休閒保證基金

中國人壽強積金集成信託計劃

財務報表附註

10 銀行貸款、透支及其他借貸

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日，本計劃及其成分基金均沒有任何銀行貸款、透支及其他借貸。

11 計劃的累算權益

截至二零二零年十二月三十一日，成員賬號的累算權益總額為 4,257,064,134 港元(二零一九年：3,947,505,346 港元)。

12 稅項

根據稅務局之稅務例釋義及執行指引第 23 號，本計劃為一項認可退休計劃，被視為沒有於香港進行業務，所以無需繳納香港利得稅。

13 非金錢佣金安排

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度，投資經理人及其聯繫人士並沒有就本計劃及其成分基金的財產交易與經紀訂立任何非金錢佣金安排。

14 證券借貸安排

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度，本計劃及其成分基金並沒有訂立任何證券借貸安排。

15 資產可轉讓性

於二零二零年及二零一九年十二月三十一日，並沒有任何法律或合約規定限制本計劃及其成分基金資產的可轉讓性。

16 承擔

本計劃及其成分基金於二零二零年及二零一九年十二月三十一日均沒有任何承擔。

17 或有負債

本計劃及其成分基金於二零二零年及二零一九年十二月三十一日均沒有任何或有負債。

18 市場推廣費用

截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度，並無任何已付或應付的廣告費用、宣傳費用、佣金或經紀費用從本計劃或其成分基金中扣除。

19 期後事項

中國人壽保證基金（「已終止基金」）自二零二零年十二月一日起並無投資。強積金管理局已批准終止基金於二零二一年三月八日生效。

20 財務報表的批准

本財務報表已於二零二一年六月二十三日由受託人批准。

中國人壽強積金集成信託計劃

獨立核數師遵例鑒證報告書

截至二零二零年十二月三十一日止年度

{本中文譯本乃根據英文報告翻譯而成，僅供參考之用。一切解釋均以英文報告原件為準}

獨立核數師遵例鑒證報告書 致中國人壽強積金集成信託計劃受託人

我們已按照香港會計師公會（「會計師公會」）頒布的《香港審計準則》，並參照《實務說明》第860.1 號（修訂）「退休計劃的審核」，審計中國人壽強積金集成信託計劃及其下每一個成分基金（以下簡稱「本計劃」）截至二零二零年十二月三十一日止年度的財務報表，並於二零二一年六月二十三日就此發出了無保留意見的核數師報告書。

根據香港《強制性公積金計劃（一般）規例》（「強積金一般規例」）第102條的規定，我們需要就本計劃有否遵照香港《強制性公積金計劃條例》（「強積金條例」）的若干規定和強積金一般規例作出報告。

受託人的責任

強積金一般規例規定受託人必須確保：

- (a) 就本計劃的成分基金、本計劃的資產及與本計劃有關的所有財務交易備存適當的會計及其他記錄；
- (b) 遵守香港強制性公積金計劃管理局（「積金局」）所頒布的強積金條例第28條中有關受禁制投資活動的指引，以及強積金一般規例第37(2)、51 和52 條、第 X 部及附表一的規定；
- (c) 遵守強積金條例第34DB(1)(a)、(b)、(c)及(d)、34DC(1)和34DD(1)及(4)條；及
- (d) 除強積金一般規例許可之情況外，本計劃的資產不附帶任何產權負擔。

我們的獨立性和品質控制

我們已遵守會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》內有關獨立性和其他專業道德規定，有關準則乃建基於誠信、客觀、專業能力和應有審慎態度、保密和專業行為的基本原則而制定。

本所應用會計師公會頒布的《香港品質控制準則》第1號，因此設有一個全面的品質控制制度，其中包括涉及遵守道德規範、專業標準和適用法律和監管規定的成文政策和程序。

核數師的責任

我們的責任是按照我們所執执行程序之結果，根據強積金一般規例第102條，就本計劃有否遵照上述規定僅向受託人作出報告，除此之外，我們的報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

獨立核數師遵例鑒證報告書
致中國人壽強積金集成信託計劃受託人(續)

核數師的責任(續)

我們是按照會計師公會頒布的《香港鑒證業務準則》第3000 (修訂)「審計或審閱歷史財務資料以外的鑒證業務」並參照《實務說明》第860.1 號 (修訂)「退休計劃的審計」進行我們的工作。我們策劃及執行工作，以合理確定本計劃是否遵照上述要求。

按照《實務說明》第 860.1 號 (修訂) 建議的程序，我們策劃及執行我們認為所需的程序，其中包括以測試為基礎審查從受託人獲得的憑證，以審查本計劃有否遵照上述要求。

我們認為所獲得的憑證是充足和適當地為審核意見提供基礎。

意見

根據上文所述：

- (a) 我們認為：
- (i) 截至二零二零年十二月三十一日止年度，本計劃的成分基金、本計劃的資產及與本計劃有關的所有財務交易，均有備存妥善的會計記錄及其他記錄；及
 - (ii) 於二零二零年十二月三十一日、二零二零年八月三十一日及二零二零年四月二十九日，各成分基金在各重要方面均符合積金局根據強積金條例第28條就受禁制投資活動所指明的指引，以及強積金一般規例第37(2)、51和52條、第X部及附表一所定明的規定；及
 - (iii) 於二零二零年十二月三十一日、二零二零年八月三十一日及二零二零年四月二十九日，中國人壽核心累積基金以及中國人壽65歲後基金在各重要方面均符合強積金條例第34DB(1)(a)、(b)、(c)及(d)，34DC(1)和34DD(1)及(4)(a)條就累算權益投資及服務作出的付款管制的規定；及
 - (iv) 於二零二零年十二月三十一日，中國人壽核心累積基金以及中國人壽65歲後基金在各重要方面均符合強積金條例第34DD(4)(b)條就實付開支管制的規定。
- (b) 於二零二零年十二月三十一日，除強積金一般規例所允許的情況外，本計劃的資產並不附帶任何產權負擔。

獨立核數師遵例鑒證報告書
致中國人壽強積金集成信託計劃受託人(續)

其他事項

截至二零二零年十二月三十一日止年度，就中國人壽核心累積基金以及中國人壽 65 歲後基金而言，強積金條例第 34DI(1)及(2)和 34DK(2)條中有關累算權益轉移至賬戶及指明通知，以及強積金條例第 34DJ(2)、(3)、(4)及(5)條有關確定計劃成員的所在之規定並不適用於受託人，因為受託人已於二零一七年四月一日前完成有關過渡性條文而且本計劃的預設投資策略並非保證基金。因此，並無就此部份作出任何報告。

擬定使用人及用途

本報告僅為了供受託人根據強積金一般規例第102條提交予積金局之用。除此以外，本報告不擬亦不得由任何其他人士作為任何其他用途。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零二一年六月二十三日